
AWEMainta

 www.awemainta.com  WWW.Facebook.com/awemainta  noticia@awemainta.com  583 1400 Diasabra, 11 September 2021



Entrada hudicial ayera mainta relaciona cu investigacion riba ex Presidente di Parlamento

Ayera mainta tempran oficialnan di husticia a efectua dos entrada hudicial na dos cas di famia, cu den prome instante a kere cu esaki tin di haci cu otro caso pendiente, conoci como Flamigo, pero loke despues a bin resulta cu ta trata di e investigacion contra di ex Presidente di Parlamento, Alan Howell. E caso aki a haya nomber di Diamante.

Landsrecherche ta haci e investigacion riba e maneho financiero di e fundacion di fraccion di POR den Parlamento, relaciona cu actividadnan no normal cu placa di e fundacion di fraktie medewerker.

A interoga e Vice Presidente di Parlamento e tempo ey relaciona cu esaki, pero e no a wordo deteni, pero e investigacion a sigui cana su curso y ayera mainta a dicidi di drenta den dos cas en busca di prueba riba loke por a pasa.

Den Papayastraat na Dakota a drenta den caso di e miembro di prensa Farah B., kende AWEMainta a compronde tabata haci trabounan di Relacionista Publico pa Howell, kende e tempo ey tabata lider di partido POR tambe.

Entrada hudicial ayera mainta relaciona cu investigacion riba ex Presidente di Parlamento

Ayera mainta tempran oficialnan di husticia a efectua dos entrada hudicial na dos cas di famia, loke despues a bin resulta cu ta trata di e investigacion contra di ex Presidente di Parlamento, Alan Howell. E caso aki a haya nomber di Diamante.

Manera ta conoci gabinete Wever Croes uno a cay na luna di maart ora cu MOT a haci un apelacion riba Landsrecherche pa haci un investigacion riba e maneho financiero di e fundacion di fraccion di POR den Parlamento, relaciona cu actividadnan no normal cu placa di e fundacion di fraktie medewerker.

A interoga e Vice Presidente di Parlamento e tempo ey relaciona cu esaki, pero e no a wordo deteni pero e investigacion a sigui cana su curso y ayera mainta a dicidi di drenta den dos cas en busca di prueba riba loke por a pasa.

Den Papayastraat na Dakota a drenta den caso di e miembro di prensa Farah B., kende AWEMainta a compronde tabata haci trabounan di relacionista publico pa Howell, kende e tempo ey tabata lider di partido POR tambe.

E investigacion aki a pone cu Prome Minister Evelyn Wever Croes a acudi na despacho di Gobernador Alfonso Boekhoudt pa entrega retiro di su gabinete ya cu el a considera cu e ta para pa integridad y e investigacion contra di su partner den gobernacion, no ta cuadra cu e pensamento aki.

Ayera mainta personal di Landsrecherche hunto cu Ministerio Publico tambe a drenta un cas of oficina den Venezuelastraat cu ta carga e nomber di Fonso Advisory cu tambe tabata haci trabou p'e fraccion di POR y na ambos adres a confisca algun documento pa trata di haya mas informacion riba e maneho di fondonan di e fundacion di POR den Parlamento.

Segun Ministerio Publico e dos casonan aki tin di haber cu investigacion cotnra di Alvin Alfonso Howell y tambe contra di Jacqueloine van Putten y tambe cu e Stichting Hunto Nos Por cu ta regista na Camara di Comercio.



Ningun detencion a cay ayera den e caso aki, pero Ministerio Publico a presenta un documento caminda tin seis acusacion contra di Howell y van Putten y ta trata aki di entre otro acusacionnan manera participacion na un organisacion criminal.

Fraude comete pa un funcionario publico, mas uso di funcion di poder, tambe aumento di cuenta personal durante di ehecucion di su funcion publico y tambe nan ta wordo sospecha di labamenteo di placa.
Na mes momento nan ta wordo sospecha di entrega di informacion falso pa loke ta inkomstenbelasting y premionan pa loke ta seguro general.

Na ambos sitio autoridadnan a confisca documentonan y hasta dado momento tabatin e impresion cu e investigacionnan aki lo tin di haber cu e caso Flamgino cu ta andando contra di e ex Minister y ex lider di POR, Otmar Oduber.
No tabatin mas informacion adicional for di Ministerio Publico riba caso aki.



Formador a pidi periodista pa splica kico e ta comprende bou di 'nepotismo'

Nada lo bay cambia cu e Gobierno nobo cu lo wordo instala otro siman y ora cu tuma nota di algun declaracion di formador Evelyn Wever Croes, esaki lo ta un hecho concreto y cu e sistema di troce e berdad lo continua p'e actual Prome Minister demisionario. Durante di e conferencia di prensa diahuebs atardi, un periodista a dirigi e pregunta riba 'nepotismo' di e gabinete Wever Croes I cu lo baha otro siman y si esaki lo continua den e proximo gabinete.

Den un estilo cu ta su estilo, e formador y lider di MEP a bolter e pregunta bek riba e periodista puntra e persona aki kico e ta comprponde bou nepotismo, ya cu su Gobierno no por nombra ningun hende si no tabatin un vacatura oficial y si acaso tin vacatura ta riba instruccion di e director di e departamentonan cu tin vacatura, lo nombra un persona pa ocupa esaki.

Un reaccion increibel ya cu nepotismo tabata parti esencial di e maneho di gabinete Wever Croes den ultimo 4 aña, cuminsando cu e forma con e formador mes a pasa cantidad di trabou pa e bufete di abogado di su tata y caminda e bufete aki a funciona hasta den e caso di CITGO, como representante di e Prome Minister.

A yega di circula un lista di famianan di e lider di MEP cu ta den servicio di Gobierno, no tur den servicio permanente, pero si cu contractnan lucrativo y e lista a menciona di su esposo y su yiu den un funcionnan na Aeropuerto, pareha di e yiu aki como coordinador na oficina di e Prome Minister.

Un primo Maikito kende a wordo retira pa falsificacion di pasaporte kende a haya posicion halto den RDA, Glenbert Croes Minister den su gabinete, un prima cu a traha como Relacionista Publico cu salario halto, vocero di Gobierno cu ta otro prima di e lider di MEP tambe cu salario lucrativo.

Tin tambe Endy Croes, kende awor lo bira Minister den e gabinete nobo, Junior Croes kende ta miembro di hunta di directiva di RDA



pero cu awor lo por bay bek eynan segun formador ya cu su ruman ta Minister di Energia, ruman di Minister Glenberte trahando como coordinador di e Minister y otro ruman di e primo Minister tambe como coordinador di Glenbert.

E secretaria di Conseho di Minister tambe ta cerca di e famia Croes di formador y tin otro famianan Croes cu ta consehero di ministernan.

E forma con formador a pidi splicacion n'e periodista pa loke ta su pregunta si e lo caba cu nepotismo den e proximo gabinete, a confirma cu esaki lo no t'e caso y lo por spera cu e promocion di famia aki, lo expande den proximo Gobierno.

Ta di gradici cu awor e Gobierno lo conta c'un Minister di Integridad, kende sin duda lo bin dilanti y caba cu e abuso familiar aki den nomber di bienestar di pueblo ya cu el a sigura tur hende den mesun conferencia di prensa, cu e Gobierno di cual RAIZ ta forma parti, lo bay goberna "outside the box" y cu e lo percura pa pueblo haya un Gobierno integro.

Un Gobierno nobo sin plan nobo pa atende cu e situacion serio cu e pais ta confrontando



Gabinete Wever Croes II a wordo presenta diahuebs ultimo, pero en realidad loke pueblo ta bay haya p'e próximo 4 añanan, ta 4 aña di lucha cu ta resultado di e maneho hiba pa gabinete Wever Croes I.

E unico cambio cu tin den e Gobierno nobo aki cu formado a presenta na tanto Gobernador como pueblo di Aruba, ta dos miembro nobo den persona di Ursell Arends y Geoffrey Wever, caminda en realidad, partido MEP a sali gana compara cu e situacion na 2017.

Partido MEP tin control riba e Gobierno aki den su totalidad, ya cu contrario na loke a sosode na inicio di e gabinete anterior, tin un partido RAIZ cu a wordo converti den un adorno di kerstboom.

Dos Minister den persona di e lider Ursell Arends y Geoffrey Wever, kendenan a haya responsabilidad cu realmente lo tin impacto riba un posibel cambio pa mihor di loke pueblo a haya caba pa casi 4 aña largo.

AWEMainta a mustra den su edicion di ayera cu e lider di RAIZ a haya algun ministerio cu ta parce totalmente riba un "pretpakket", pero cu en realidad e lo no por haci mucho cambio na interes di pueblo en general.

Gaeoffrey Wever a haya un ministerio cu tin un nomber hopi interesante cu t'e Ministerio di Economia, caminda e Gobierno nobo aki, lo no tin mucho influencia den e cambionan cu e pais tin mester pa sali dilanti.

A pone economina den man di un hurista kende tin e responsabilidad grandi di percura pa un empuhe formal di economia di e pais, pero kende no tin nada di bisa den e parti financiero cu ta cay practicamenta por completo bou di oficialnan na Den Haag.

MEP a recupera dos ministerio sumamente importante cu no tabata den su control di e Gobierno anterior cu ta esun di infrastructura y tambe esun di husticia, ya cu partido POR pa medio di su fundador Otmar Oduber, a exigi y haya e Ministerio di Infrastructura, mientras cu tambe mesun partido tabatin esun di husticia.

Ursell Arends kende diahuebs a sigura pueblo cu e lo percura p'e Gobierno aki ta ehecuta un maneho di integridad, lo mester a exigi pa haya e cartera di infractructura p'asina e por sigui cu e investigacionnan cu ex Minister Marisol Lopez Tromp a inicia riba otorgamento di terenonan di Gobierno.

E actual lider di MAS den pasado a informa Parlamento cu tin otro Ministernan di e gabinete anterior, kendenan a regresa awor atrobe como Minister, cu lo ta envolvi den e proceso incorecto y ilegal pa loke ta otorgamento di tereno.

Ursell Arends mester a exigi e ministerio aki y drecha cosnan cu e mes a señala cu mester wordo drecha, pero awor tur cos ta den man di e partido MEP cu ta partner di e coalicion cu realmente lo goberna e pais te cu 2025.

E pruebanan cu tabata falta integridad den maneho di e Gobierno anterior ta conoci pa tur hende y tabata deber di e partido nobo aki como parti di e gabinete nobo, pa percura pa investiga tur loke a bay malo y con pueblo a wordo perhudica pa 4 aña largo.

Engaña pa un Gobierno cu a priminti pueblo cantidad di cosnan bon, un progreso pa henter pueblo, aumento di minimumloon, reduccion di edad di pensioen, gasolin mas barata, reduccion di prijs di awa y coriente, aumento di bijstand.

Tur promesa cu nunca a wordo cumpli y pueblo a wordo castiga den un forma nunca antes conoci den e mundo politico y awor RAIZ tin e Ministerio di Integridad caminda lo bay traha pa introduci e asina yama "integriteitskamer" caminda no tin mucho speransa cu esaki lo keda completa.

No tin cambio den gobernacion di e pais, al contrario ta MEP so a bay dilanti cu dos Minister mas y lo tin control riba tur cosnan grandi cu tin mester di un cambio pa sirbi e interes di pueblo.

Abogado Monica Kock ta informa

Mester paga un luna di salario den caso di fayecimento di trahador



Desde 1 di september 2021, e Codigo Civil a trece cambio den e ley laboral. Nobo den e ley laboral ta cu den caso di fayecimento di e trahador, e dunador di trabou ta obliga di paga e Famia di e trahador un compensacion igual na un luna di salario di e trahador, asina abogado mr. Monica Kock a duna di conoce.
Segun ley, e acuerdo laboral ta termina automaticamento cu e fayecimento di e trahador. Esey ta trece cune cu e famia di e trahador di un dia pa otro lo keda sin entrada.

Mirando esaki, e Codigo Civil awor den un articulo nobo ta obliga e dunador di trabou pa paga un compensacion igual na 1 luna di salario n'e famia na momento cu e trahador fayece. E compensacion ta encera 1 luna di e ultimo salario cu e trahador tabata ricibi.
E compensacion aki ta yama "overlijdensuitkering".
Esun cu tin derecho riba e compensacion aki ta na prome lugar e casa cu e tabata biba cu e trahador of e partner cu e tabata biba cu e trahador.
Si e trahador no ta casa of no tin partner cu tabata biba cu ne, e ora esun cu tin e derecho riba e compensacion t'e yiunan menor di edad di e trahador. Si no tin yiu menor di edad, e ora esun cu tin derecho riba e compensacion t'e persona cu e trahador tabata biba cu ne como famia y cu e trahador tabata cria.

E dunador di trabou por exigi un prueba di Censo cu ta demostra, cu e persona cu ta reclama e compensacion, tabata biba cu e trahador. Pa yiu di menor di edad e dunador di trabou por exigi un prueba di Censo cu nan ta yiu di e trahador.

Asina e dunador di trabou por verifica si e persona cu ta reclama e compension tin derecho riba esaki.
Den caso cu e famia a ricibi un compensacion a base di un seguro di malesa of accidente, e dunador di trabou ta solamente obliga di paga e compension kitando e pago cu e famia ricibi di e seguro.

E compensacion lo wordo reduci cu e pago di seguro y e resto por wordo paga.

Tambe e dunador di trabou no ta obliga pa paga e compensacion den caso cu e trahador a causa cu no tin pago di e seguro. Otro excepcion ta den e caso cu e trahador no tin derecho mas riba pago di salario durante malesa.

Un ehempel ta cu e trahador ta malo (ao) pa mas cu 6 siman. E articulo nobo aki ta trece cune cu e famia no ta para man bashi di un dia pa otro ora e trahador ta fayece. Di otro banda esaki lo trese un obligacion financiero adicional p'e dunador di trabou, segun splicacion di abogado mr. Monica Kock.

Di acuerdo cu Miguel Mansur di Accion21

Gobierno ta forma pa abusador di mucha, saca menor di edad na estado, malversion di placa, abuso di poder y nepotismo

Diahuebs e integrantenan di Gabinete Wever-Croes II a keda anuncia. Den nan conferencia di prensa nos a scucha sr. Ursell Arends, lider di RAIZ, bisa cu esaki t'e Gobierno cu Aruba a scoge.
Ta importante pa aclarea cu esaki NO t'e Gobierno cu pueblo di Aruba a scoge, segun Miguel Mansur di partido Accion21, pasobra 26,406 hende a vota pa oposicion ACCION21/MAS/AVP.

26,106 Hende a vota pa coalicion MEP/RAIZ. 6,010 Hende a vota p'e otro partidonan cu no a yega Parlamento. Unicamente 44% di nos votadornan a scoge e Gobierno entrante, un minoria.

Nos a tende sra. Evelyn Wever-Croes, lider di MEP, bisa cu e no lo defrauda confiansa di henter comunidad. E berdad ta cu el a hacie caba, pa prome biaha den nos historia nan lo inaugura un Gobierno cu menos voto cu oposicion, un violacion di e boluntad democratico di nos pueblo.
Segundo nan ta bay sinta cu 8 Ministro lugar di 7, algo cu ta den interes di su partido, pero no interes general.

Esaki ta un ehempel clasico di politica tradicional, pone interes partidario prome cu bienestar di pueblo. Tur esaki apoya pa RAIZ, un partido cu a campaña fuertemente contra politica tradicional y a resulta peor cu nan.

Ta iresponsabel y inhustificabel bin cu un gabinete di ocho Ministro n'e momento mas financieramente precario di nos historia. Na un momento cu lo mester reduci gasto di Gobierno, implementa austeridad y kita ambtenaar, segun Landspakket aproba pa Ministro Presidente sra. Evelyn Wever-Croes cu Hulanda riba 13 di november 2020.
Tog Gobierno MEP/RAIZ a haya adecuado sinta cu un ministerio mas costando pais Aruba miyones extra den gasto adicional, Miguel Mansur a sigui comenta.

Den e gabinete mes tin persona acusa di abuso di mucha, saca menor di edad na estado, malversion di placa, abuso di poder y nepotismo. Ta dificil kere cu esaki ta representa e mihor talentonan di pais Aruba. Sigur e gabinete entrante no ta refleha nos aspiracionnan pa futuro como nacion.



Manera Accion21 a señala den campaña, ta casi imposibel haya un miembro di Evelyn su famia cu no ta riba payroll di Gobierno of bibando di un contract di Gobierno. E realidad aki ta conta pa varios otro Ministro di su gabinete tambe. Ta improbabel cu esaki lo cambia apesar di nos Ministro di Integridad entrante.

Nos a tende Prome Ministro splica tocante procedura di con vacatura den Gobierno ta wordo yena. Mescos cu screening, e adviesnan no ta binding dus t'e Ministro of Director(a) tin ultimo palabra y tin mas cu suficiente ehempel cu e fenomeno di friends & family ta y lo sigui.

Nos ta contento cu lo drenta dos Parlamentario nobo pa RAIZ. Miguel Mansur ta spera cu nan si dicidi di honra nan votadornan y promesanan di campaña paso Ursell cu Geoffrey no a logra.

Apesar cu Gobierno nobo ta laga hopi di desea, ta mi deber como Parlamentario di purba keda traha constructivamente cu nan na bienestar di pueblo Arubano y esey Miguel Mansur lo haci tambe. Especialmente cu Ministro di Finansa, ya cu e Presupuesto di Pais Aruba pa aña 2022 lo ta uno cu mester bay refleha tur e recorte y medidanan cu Gabinete Wever-Croes I a acorda cu Hulanda. Tanto e Landspakket como COHO t'e resultado di mal gobernacion durante e ultimo 20 añanan y lamentablemente ta pueblo Arubano lo mester bay paga.

Minister Xiomara Maduro di Finansa ta duna un splicacion riba cobransa di belasting y FASE

Minister di Finansa ta informa cu manera anuncia desde inicio, FASE ta un yudansa di emergencia. E mandatario ta splica cu ora cu a bin cu FASE e meta tabata pa yuda di biaha pa hendenan no mester a keda sin un entrada y pasa hamber.
N'e momento ey no a bay pensa riba ki belasting bo mester bay paga, pero mas bien con Gobierno di Aruba lo por yuda y evita caos.

E situacion t'asina cu awor manera tur aña ta yega momento cu e clase trahador mester haci aangifte riba e entradanan cu nan tabatin den e aña. FASE tambe ta un forma di entrada y esaki mester wordo menciona.
Dado caso cu ta FASE so e trahador a ricibi, claramente e suma lo keda bou di e belastingvrije voet y p'esaki lo no mester paga belasting.

Mester menciona cu Minister di Finansa Xiomara Maduro a pidi Departamento di Impuesto (DIMP) pa calcula e impacto di e parti di locual t'e primanan social cu e clase trahador lo mester bay paga, pa evalua si esaki ta un gasto cu Gobierno mes lo por cubri p'e clase trahador cu no lo por cubri esaki.

E mandatario ta sigui trece dilanti cu nos no mester lubida cu FASE, ta un entrada cu a wordo crea di emergencia y pesey no ta tur detaye por a wordo decifra y splica prome cu a brinda e yudansa di emergencia aki p'esnan cu a perde trabao of bay atras den entrada debi n'e pandemia di Covid-19.

E situacion di emergencia a pone cu Gobierno mester a tuma decision y no por a tarda of no duna FASE, pasobra asina lo por a conduci cu un grupo grandi di famia lo a keda sin tin un entrada y tur consecuencia cu esaki ta trece cune.

Minister Xiomara Maduro di Finansa a informa cu e ta keda pendiente pa ricibi e calculacion di Departamento di Impuesto y cu asina cu tin un decision riba e parti di e primanan, lo brinda e informacion aki na publico.



Ayera DVG a registra 31 caso di Covid-19

Segun resumen di ayera di DVG, 75 persona a recupera y un total di 31 caso nobo di Covid-19 a keda registra, cual 3 ta no-residente y 28 ta residente. E cifranan aki ta representa un 'positivity rate' bou di nos residentenan di 11%. E cantidad di casonan activo di Covid-19 pa ayera ta 400 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 ta 154.

Datonan ta ilustra casonan nobo di Covid-19 cu un averahe semanal di 36 caso pa dia y un averahe di 'positivity rate' semanal di 18% pa dia.
Actualmente na Aruba tin 36 persona interna debi na Covid-19 di cual 9 ta den ICU y 27 riba piso general y na Colombia tin actualmente 25 persona den Cuido Intensivo.

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus na Aruba
10 di September 2021

10/9/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	31	28	3
Activo	400	362	38
Recupera	14468	13164	1304
Positivo	15022	13677	1345
Morto	154	151	3



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 14 SEPTEMBER 2021 OM 10:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Ter bijwoning van een PLECHTIGE VERGADERING van de Staten van Aruba op DINSDAG 14 september 2021, des voormiddags om 10:00 uur, ter gelegenheid van de opening van het Zittingsjaar 2021-2022 door Zijne Excellentie de Gouverneur van Aruba in de Vergaderzaal van de Staten van Aruba, L.G. Smith Blvd. 72, Oranjestad, Alhier.

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Gezien de huidige omstandigheden betreffende de Coronavirus (COVID-19) bedreiging, zal de onderhavige vergadering in afwezigheid van publiek plaatsvinden. Uitsluitend leden van de pers kunnen toegelaten worden tot de zogenaamde persboxen.

Rekening houdende met de aankondiging door de regering op 5 augustus 2021 inzake de preventie van de verdere verspreiding van het COVID-19 virus, wordt u verzocht om tijdens de vergadering zo veel mogelijk uw mondkapje op te hebben.

Ministerio Publico a afirma cu

Investigacion di lek di DVG a keda cla

Dia 22 di augustus 2020 Aruba a wordo sacudi pa un noticia den prensa tocante lekmento dor di DVG (Departamento di Salubridad Publico) di informacion confidencial di pacientenan di Covid.

Riba Whatsapp un lista tabata circulando di pacientenan cu a wordo getest positivo pa Covid. Director di DVG a haci denuncia riba 24 di augustus 2020 di violacion di secreto profesional (ambtsgeheim).

Aunke a tene cuenta desde prome momento cu un eror humano lo por a wordo cometi, Cuerpo Policial di Aruba a start un investigacion bao guia di Fiscal di Husticia.
Esaki pa haya sa si a lek informacion confidencial y ken a lek y si tabata intencionalmente of no.

Den e investigacion a scucha 2 persona como sospechoso y 8 persona como testigo. E investigacion a keda cla na luna di mei ultimo y entrega na Ministerio Publico.
E investigacion a mustra cu un di e sospechosonan a berdad manda informacion confidencial pa un e-mail robez. Esaki a bay accidente.

E acto aki, esta e ekivocacion, no ta hiba na sospecho di un hecho castigable, manera ta para describi den articulo 2:232 di Codico Penal (Wetboek van Strafrecht). No por papia di intencion. E caso a bira un sepot.

Un di dos persona cu a wordo considera un sospechoso, a resulta di a wordo incorectamente marca como sospechoso. E caso aki tambe a bira un sepot.

Minister di Finansa Xiomara Maduro a presenta Presupuesto 2022 ne proximo Ministernan di Gabinete Wever-Croes



E siman aki durante un encuentro cu Minister di Finansa hunto cu Departamento di Finansa, Presupuesto 2022 a wordo presenta n'e proximo Ministernan di Gabinete Wever-Croes.

Den e reunion aki a duna un bista di e cuadro financiero y e puntonan di salida den cual ta tene cuenta cu e supervision financiero di CFT y e acuerdonan cu Hulanda.

Na momento cu e Gobierno nobo sinta lo sigui tratamento interno di e concepto di presupuesto 2022 dor di Minister di Finansa cu cada Minister, sigui p'e decisionnan necesario den Conseho di Minister.

Despues e concepto lo cana e caminda di conseho cerca CFT y Raad van Advies. Unabes cu Gobierno ricibi e consehonan lo por haci e cambionan necesario p'asina e Ley di Presupuesto 2022 por wordo presenta na Parlamento di Aruba pa su tratamento. Esaki lo por tuma lugar mas tempran na januari 2022.





Xpresa bo mes

Caso hopi tristo di tata y yiu pa cu Covid-19 Delta variante na Aruba

Caso hopi tristo di tata y yiu pa cu Covid-19 Delta variante na Aruba

Pa medio di esaki sr.Marcos Bislip den nomber di famia BISLIP kier informa cu diabierna dia 27 di augustus 2021 den oranan di 10:30 am di mainta Dokter di Cas dr.Milton de Cuba ta presenta na cas na Caya Jose Geerman 47 pa controla sr.Marco Ismael Bislip ex-politico y tambe yiu di sr.Marco Bislip esta sr.Marcos Bislip y a constata cu ambos persona nan condicion di salud no tabata bon nan oxigeno Spo ta hopi abou den Spo 80 pa Spo 84 no ta alcansa Spo 90.

Dokter di Cas ta dicidi cu ambos persona esta tata y yiu mester bai cu ambulance y responder cu maximo urgencia pa Dr.Horacio Oduber Hospital.
Tabata 11'or di mainta cu ambulance a yega na cas di sr.Marco Bislip na Caya Jose Geerman 47 y a cuminsa prepara ambos persona Tata y yiu den ambulance hunto cu ayudo di e responder pa transporta ambos persona pa Hospital.

Esaki a dura 30 min for di 11'or di mainta pa 11:30 di mainta y for di eynan e ambulance ta bandona e cas Caya Jose Geerman 47 y ta bai bira n'e T-Kruising panort di Johnsons Supermarket y ta bai abou y pasa dilanti cas di sr.Marco Bislip na unda tanto e tata y yiu ta mira con e ambulance ta alega for di e cas di sr.Marco Bislip tanto e tata y yiu a cuminsa menciona cu nos ta lagando cas y cu urgencia e responder ta pasa e ambulance pa habri caminda bahando tur auto for di caminda y despues di a pasa e brug nobo di Spaans Lagoen e ambulance a cuminsa core hopi mas duro y sr.Marco Bislip ta pone su man na su cabes y e yiu homber ta ripara cu e situacion ta basta serio.

Na yegada ambos tata y yiu awordo poni riba cama den seccion Cardio y despues ambos tata y yiu a wordo interna na piso B 3 ambos tata y yiu tin Covid-19 Delta Variant.
Tata y yiu Marco Bislip y Marcos Bislip awordo poni na ICU machine di oxigeno y aparato di monitoreo. Tata Marco Bislip ex-politico y mandatario a lucha contra e Covid-19 Delta Variant hunto cu su yiu Marcos Bislip Locutor.

Tabata diabierna dia 3 di september 2021 cu e salud di Sr.Marco Bislip a impeora y a haña santa olia asina mes sr.Marco Bislip a lucha y diabierna anochi a recupera y diasabra henter dia tabata mira su television hunto cu su casa y su yiu homber cu awordo poni den e mesun kamber for di diabierna merdia asina e yiu tabata mas serca di su tata y hunto nan a lucha contra di e maldita Covid-19 Delta Variante.

Diadomingo madruga dia 5 di september 2021 entre 5'or di madruga pa 5:30 di madruga e yiu muher y e yiu homber mayor Marcos Bislip a haci tur cos, pero Marco Bislip no ta duna siñal mas di bida el a fayece un momento hopi tragico pa su yiu homber cu tambe tabata lucha pa su salud y bida hunto cusu ruman muher nan a dedica y haci tur loke nan tabata por pero e tata Marco Bislip a bai laga nan.
E yiu homber awordo cambia di kamber y mester a sigi lucha pa su salud y su bida. Sr.Marcos Bislip a lucha manera su tata tabata desea pa e sali di hospital.

Dialuna mes dia 6 di september 2021 Marcos Bislip despues cu diadomingo dia 5 di september 2021 cu su tata a fayece den oranan di diadomingo mainta tempran. Sr.Marcos Bislip a promete su tata cu e ta bai recupera y sali di hospital despues di a pasa den un tragedia y un pesadiya tristo y a kibra su bida e tiki felicidad cu e tabatin cu ta su tata cu tabata tur cos pe hunto cu su mama y henter famia.

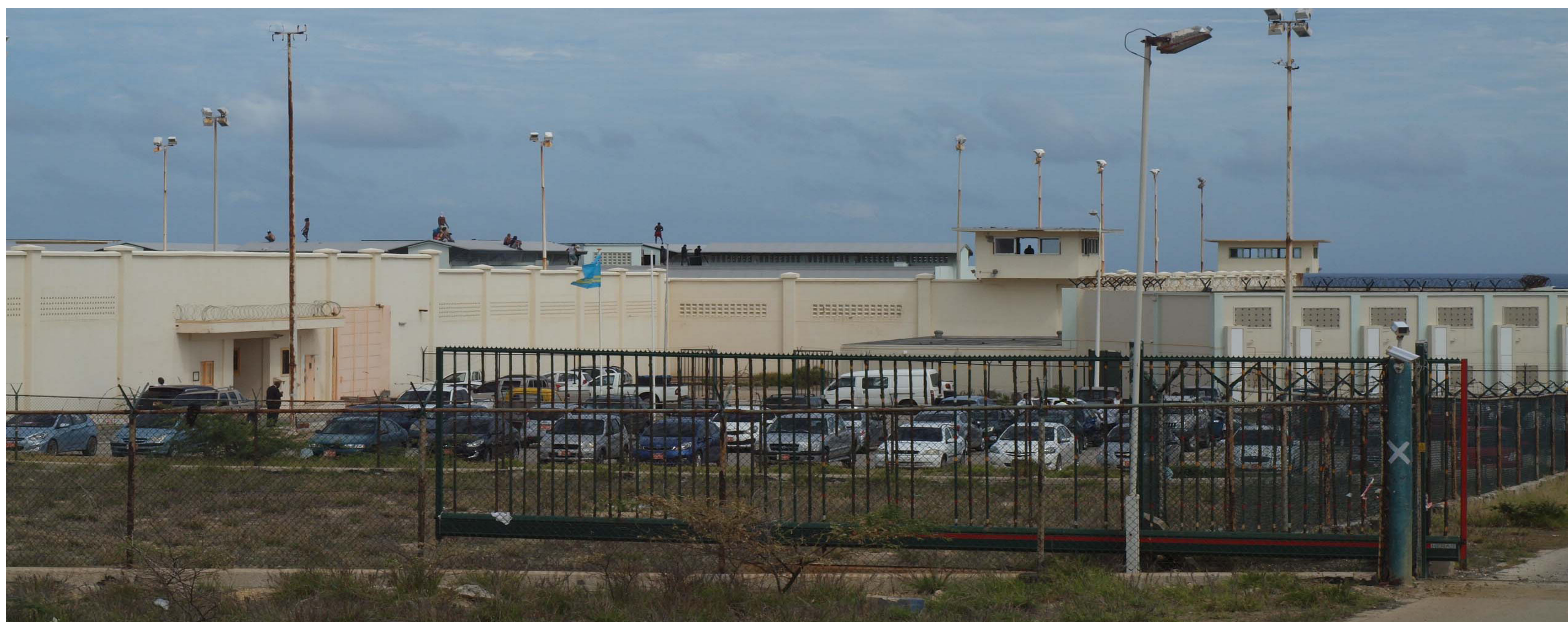
Diamars Dia 7 di september 2021 den oranan di merdia dr.Jacobs ta informa sr.Marcos Bislip cu pa 1:00 di merdia sr.Marcos Bislip por sali di hospital pa bai cas un momento hopi duro paso Marcos ta bai cas sin su tata un dolor inmenso pero Marcos ta sali for di un tragedia un pesadiya grandi. Pa 3:10 di atardi di diamars dia 7 di september 2021 Marcos ta bolbe cas bek pa recuperacion un otro dolor grandi paso Marcos ta yega cas pero sin su tata.

E caso di Covid-19 Delta Variante di Marcos Bislip y su tata Marco Bislip a termina den un caso hopi tristo y tragico Marcos no a keda bon mentalmente paso e la experiencia hopi casonan dificil pero no a perde e fe y speransa pa e por scapa su bida y salud.

Marcos a experiencia un caso hopi tristo di Covid-19 Delta Variante hunto cu su tata cu nunca por a spera cu el a bai asina tragico pa su tata cune. E situacion a bira mas serio cu Marcos por a spera. Marcos ta logra scapa pa cu su salud y bida pero ta perde su tata Aruba ta perde un gran persona un gran lider un gran politico y un persona cu semper a yuda tur hende e tabata un gran tata y un tremendo ruman y yiu semper el a yuda su mama y su rumannan den momentonan mas dificil.
Sr.Marco Bislip ta un yiu di tera cu a lucha hunto cu Betico Croes y semper a kere den un Aruba liber Independiente Gemenebest cu Hulanda.

Aruba ta perde un parti di dje Marco Bislip a stima su patria su Aruba hopi y su yiu homber mayor sr.Marcos Bislip lo sigi cu e legado di su tata. Famia y Sr.Marcos Bislip ta gradici henter comunidad pa nan yamada y mensagenan como tambe diferente persona den nos comunidad pa nan bon comentario duna na un persona asina importante y stima den nos comunidad Sr.Marco I.Bislip.

Enseñansa Pa Empleo a cuminsa cu cursonan pa presonan den KIA



Siman pasa diabierna 3 september Enseñansa pa Empleo a cuminsa cu e promer curso di un serie di curso pa presonan den KIA. Meta di e cursonan ta pa nos di EPE yuda n'e resocialisa y coregi esnan cu di un manera of otro a cay den man di husticia p'asina nan tambe logra un of mas estudio durante nan estadia den KIA, cual lo ta den bienestar di nan reintegracion den comunidad.

Ecursonancunoslobaycuminsacunelota:manicure y pedicure basico, lesnan di metsla, alfabetisacion unda e preso lo por haya conocimiento na nivel studio basico cu meta e por sigui un studio di MBO-1 of MAVO, computer lesnan, cuminsa cu mi propio negoshi, intencion ta pa den futuro cercano tambe curso basico electro, koelmonteur y algun curso mas.

Den pasado caba EPE tabata brinda cursonan na detenidonan. Nos di EPE ta convenci cu Ensenansa lo yuda mehora e calidad di bida di nos pueblo y yuda resolve mayoria di problemanan social den nos comunidad.

Na final di cada curso tur cursista lo haya un certificado cu despues lo por usa a base di e sistema di " competentie " pa sigui studia pa un of mas diploma .

EPE kier gradeci Minister Rudy Lampe, directorado di KIA y personal pa cooperacion den esaki.

Aperatura localidad nobo na Centro di Cuido







Na aña 2015 Fundacion Guia Mi (FGM), a base di un necesidad grandi pa opvang pa mucha cu un limitacion, a acerca Centro pa Desaroyo di Aruba (CEDE) y a forma hunto cu Stichting Verstandelijke Gehandicapten Aruba (SVGA)y Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (SABA) un stuurgroep cu na 2016 a realisa e "Business Case 24-uursopvang en zorg voor mensen met verstandelijke- en/of meervoudige beperkingen op Aruba".

E business case a wordo skirbi dor di Cornerstone Economics. CEDE Aruba a acerca Samenwerkende Fondsen na Hulanda pa fondo pa por yuda realisa e projecto. SAF a wordo acerca door di FGM y CEDE Aruba na aña 2017 pa ehecuta e projecto. Stichting Ambiente Feliz (SAF) tin 35 aña di experiencia trahando cu persona cu limitacion mental y tawata consiente di e necesidad grandi pa un opvang pa persona cu un limitacion (multiple). Na aña 2018 e Sociaal Crisisplan a brinda e oportunidad financiero pa e projecto por wordo realisa.

SAF ta orguyoso di por anuncia, despues di un trajecto largo, e apertura di e prome fase di e projecto na Centro di Cuido. E prome fase, un woonunit pa menor di edad entre 6 cu 18 aña, tin espacio pa un total di 6 mucha. Fase 2, un woonunit pa adulto entre18 aña y 55 aña di edad, tin espacio pa 6 persona. E intencion ta pa ehecuta fase 2 e aña aki tambe. Na 2022 SAF ta spera di por habri e di 3 woonunit pa adulto di 55 aña bai ariba. E woonunit aki lo ofrece lugar na 8 cliente nobo.

E localidad lo bai tin su propio pasa dia completamente adapta na e grupo di meta y lo bai wordo ehecuta den cooperacion cu SVGA. Guia di SAF y SVGA (Bipito Pin) lo bai traha hunto na bienestar di nos grupo di meta y ofrece actividad y therapia cu sosten di Mickey's Foundation. E intencion ta pa start cu e pasa dia e aña aki ainda.

E team di profesional nobo ta consisti di un unithoofd, (assistent)woonbegeleiders, verpleegkundigen, huishoudelijk medewerkers y un faciltaire medewerker. Bou liderasgo di un unithoofd Ambiente Feliz lo bai yama bon bini na nos clientenan pa fase 1 dia 13 di september venidero.

E Comision di Indicacion y Internasion pa Residencia y pa Guia den Dia di Persona cu Limitacion Intelectual, ta esun responsabel pa indicacion y internasion di cliente nobo. No solamente pa e projecto nobo na CDC, pero pa full e gehandicaptenzorg na Aruba. E proceso aki, cu ta un proceso ariba su mes, lo indica tambe e momento cu por inicia fase 2 y 3.

SAF no por a realisa e projecto aki sin e fondo disponibel di Sociaal Crisisplan y fondo adicional di Samenwerkende Fondsen y CEDE Aruba. Nos ta contento cu tur stakeholder a reconoce e importancia di e projecto aki na unda e derecho universal di e persona cu un limitacion ta wordo respeta. Danki na FGM pa nan determinacion y input, e familiarnan cu ta pone nan confiansa den SAF pa cu e cuido di nan yui y tur cu ta kere den e projecto.

SAF a ricibi e oportunidad pa por contribui na e ampliacion y specialisacion di cuido pa nos grupo di meta cu ta persona cu limitacion mental. Pero e fundacion ta depende di ayudo (structural) pa por brinda mas servicio. Un donacion lo yuda realisa mas actividad, cumpra mas material specialisa y yuda ehecuta mas projecto chikito na bienestar di e clientenan. Si ta desea por hasi un donacion na nos cuenta di CMB bou nomber di Stichting Ambiente Feliz, nr di cuenta: 20906501. Pa mas informacion por yama libremente na 5858738 y puntra pa e directora sra. Althea Schmidt.
Por ultimo SAF kier gradici tur esnan cu a contribui y sr. Nico Connor pa nan contribucion n'e apertura.

Aruba One Happy Island Lions Club a bishita Cas di Machi

Diasabra 28 augustus, teniendo na cuenta e reglanan di Covid, un grupo chikito di miembronan di Aruba One Happy Island Lions Club tabatin e honor di bishita cas di cuido pa nos grandinan - Cas di Machi- na Oranjestad.

Un atardi unda nos a haya chance un rato pa combersa cu algun di e 57 habitantenen di e cas aki. Sigur un atardi cu a toca nos curason. P'e ocasion aki nos a hiba un treat pa tur habitante y trahadornan, snacks traha dor di nos miembronan mes acompaña cu un bebida. Tambe tur presente a haya un regalito chikito for di nos club.

Nos kier gradici gerencia di Cas di Machi cu a duna nos e chance di haci un bishita cortico y conoce su facilidadnan y tambe tur habitante.
P'esnan cu kier contribui financieramente na proyectonan di Aruba One Happy Island Lions Club, por haci esaki riba nos cuenta na Aruba Bank # 6005880190.









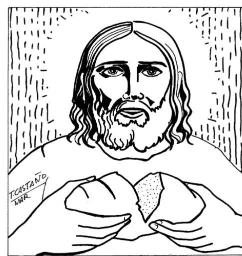








UN SNECHI DI PALABRA DI DIOS



XXIV DIADOMINGO DEN AÑA 12 di september 2021 nr. 328

Den e tempo aya Hesus cu su discipelnan a bay e pueblonan den bisindario di Cesarea Filipi. Na caminda El a puntra nan: "Ken e hendenan ta bisa cu Mi ta?" Nan a contesta: "Tin ta bisa Bo ta Huan Bautista, otro ta bisa Bo ta Elias y tin algun otro ta pensa cu Bo ta un di e profetanan." E ora ey Hesus a puntra nan: "Anto boso mes, ken boso mes ta bisa cu Mi ta?" Pedro a contesta: "Bo ta Mesias." Anto e ora ey Hesus a prohibi nan pa no bisa ningun hende ken E ta. Hesus a cuminsa bisa su discipelnan:

"E yiu di hende mester sufri hopi cos. Y e ancianonan, sacerdotenan importante, doctornan di ley lo rechas'E. Hende lo mat'E, ma riba e di tres dia lo E lanta for di morto." Hesus a papia bon cla cu nan; Pedro a hal'E un banda y cuminsa scual E tocante loke El a bisa. Hesus a drey mira su discipelnan y a bisa Pedro severamente: "Bay for di Mi, satanas! Bo no ta pensa manera Dios, ma manera hende ta pensa!" Despues El a yama e hendenan y su discipelnan cerca djE y a bisa nan: "Si un hende kier sigui Mi, e mester lubida su mes, hisa su cruz y sigui Mi. Pasobra esun cu kier salba su bida lo perd'e, ma esun cu entrega su bida pa Mi y pa e bon noticia, lo salb'e.

Palabra di Señor.

MENSAHE



Ser humano ta masha instabil. Nos ta depende di nos fe, pero tambe di nos educacion, emocionnan, miedonan, logica humano, influencia di otro hende, circunstancia…..

Den evangelio di awe nos ta mira instabilidad di Pedro. Den un rato e ta reconoce Hesus como Mesias y djis despues e ta opone na plan di Dios. Den un rato Pedro ta haya elogio di Hesus y djis despues Hesus mes ta yam'e: satanas. Den un rato Pedro ta actua bou di inspiracion di Spirito Santo y djis despues e ta actua bou di inspiracion di spirito maligno.

Esey ta un les pa nos cu den ningun momento nos mester confia den nos sabiduria of forsa. Solamente si nos ta uni cu Cristo nos por para firme den fe.

Hopi biaha nos ta intenta splica Hesus con E mester atende cu nos bida. Nos tin un plan cu ta parce perfecto. Den e plan ey nos no kier mira nada di sufrimento, fracaso of dolor. Nos ta desea un bida sin sacrificio. Nos ta pensa cu Dios cu ta amor, no ta permiti pa ser humano sufri. Sabiduria di Dios ta otro. Pa salba humanidad Hesus a scoge caminda di cruz - caminda di sufrimento. Esnan cu ta rechasa cruz ta rechasa salbacion. Hesus ta bisa nos awe: *'esun cu kier salba su bida lo perd'e, ma esun cu entrega su bida pa Mi y pa e bon noticia, lo salb'e'.*

Rumanan! sea humilde y obedecido. Dios ta mas sabi cu nos. No stroba Hesus den obra di salbacion. Solamente E sa kico ta necesario pa nos por haya salbacion. Acepta su plan y no cuestion'e. Cuestiona plan di Dios ta accion di spirito maligno.

ORACION

Señor mi ta confia den Bo, pero si mi fe ta poco por fabor - aumenta mi fe!

PROPOSITO

Lucha contra bo egoismo pa no stroba Dios su plan di salbacion.

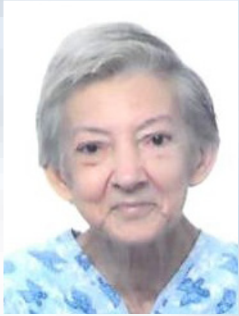
Oracion na Monumento di Inmaculada Curason di Maria

Dialuna 13 di september pa 6 or di atardi tur deboto cu a Consagra y ricibi e Scapulario di Sagrado Curason di Hesus y Inmaculada Curason di Maria ta keda invita pa bin resa e Santo Rosario n'e Monumento na Santa Cruz.

Laga pueblo uni pa nos resa pa nos Aruba cu ta pasando den temporada di otro pandemia cu ta efecta awor nos hobennan. Abo por t'e portador di e virus, sin cu bo sa. Den e forma aki hopi a worde contagia. Nos a perde hopi di nos grandinan. Tristo ta cu nos no haya contact cu nan prome cu nan a bay pa eternidad. Cuanto deseonan lo tabatin pa papia cu famianan, nan a dedicacion na nan kerinan, hopi a pasa den agonia pisa.

Ban Resa awor pa sosiego di nan alma, pa nan haya misericordia den nan bida spiritual. Pa cada misterio cu nos resa nos ta corda y mencionanan. Bin pa resa pa e aña escolar nobo cu ta cuminsa siman pasa. Cambio drastico riba mundo henter. Na otro parti di mundo ainda Mama Maria ta haci aparicion, no solamente na mucha, pero na hende grandi y ta pidi pa hiba e mensahe pa tur hende, y tambe e ta bisa cu Su Yiu Hesus ta sufri pa picanan di esnan cu no ta reconoce cu Hesus ta Yiu di Dios.

Resa e Santo Rosario tur dia, e ta meditacion riba Santa Scitura, No mester algo di perde tempo, alcontrario e ta enrikesa bo bida spiritual. Dios bendiciona nos pueblo.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Maria Theresita Erasmus
Mihor conoci como
'Chichi', 'Tanta Chichi'
***19 september 1936 †3 augustus 2021**

Na nomber di su:
Mayornan:†Blasio 'Boei' y †Petronilia 'Choni' ErasmusRuman di respet:
†Elva Erasmus-Yarzagaray
Rumannan: Pablo 'Buchi' y Rufina ErasmusBasilio 'Baas' y Josefa 'Chefa' ErasmusEuloterio 'Lou' Erasmus
Santiago 'Chago' y Antonia 'Toni' Erasmus†Catharina 'Cathy' y †Gilbert Arends
Baldomero 'Miro' y †Olga Erasmus
Sobrina/-onan: Arsenio Erasmus
Felix y Milangela Erasmus y yiunan
Ricardo 'Shon Kai' Erasmus y yiunanVirgilio 'Gil' y Alexandra Erasmus y yiunan
Thomas 'Tommy' Erasmus y yiunan
Melvin Erasmus y yiu
Erlin 'Liesje' y Rudolf Noguera y yiunanGiselle 'Shelly' Erasmus y yiunanElton Erasmus y yiunan
Junior 'Nuni' Erasmus
Ronald 'Ronny' y Marcia Erasmus y yiunanEdward 'Eddy' y Lianni Erasmus y yiunanJhonny Erasmus y Mary-Jane Boekhoudt y yiu
Geraldine y Robert Laclé

Acto di condolencia y despedia ta tuma lugar diasabra 11 di september 2021, unda e resto mortal lo ta reposa for 9:00 am den Parokia San Juan Pablo II na Tanki Leendert.

Respons lo cuminsa pa 10:30 am y pa 11:00 am lo sali pa santana Catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro persona.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Sr. Henry N. Kock
Cariñosamente yama "Pajerry"
***22-12-1940 - †30-08-2021**

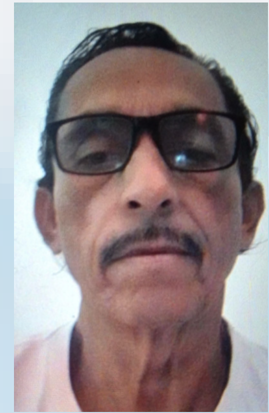
Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 11 di September 2021 di 2'or pa 4'or di atardi.

Cremacion lo tuma lugar despues.



Alfonso R. Hernandez
Cariñosamente yama "Nate"
***10-08-1950 - †25-08-2021**

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 11 di September 2021 di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.
Si den nos tristesa nos por a lubida un of otro miembro di famia nos kier a pidi nos disculpa di antemano.
Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever

Sr. Rafael Nieto Rubio
***02-12-1964 - †04-09-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

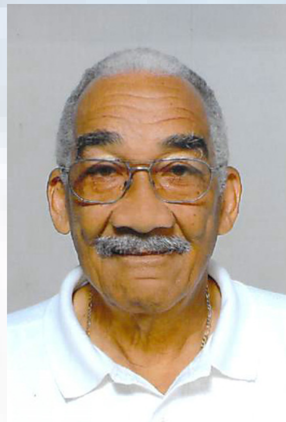


"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos stima:

Sra. Maria Francisca Lampe
"Marucha"
***29-01-1947 - †08-09-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



We waren je al verloren, nog voordat het einde kwam.
We waren je al kwijt, voordat je dood het leven nam.
We waren je al aan het zoeken, ook al was je nog nabij.
We rouwden al, want door Alzheimer ging het leven aan je voorbij.

Cu hopi tristesa pero agradecido pa tur locual e la significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Edgar FranciscoClemencia
Cariñosamente yama "Sloppy" di Sloppy Joe Sandwich Center
***21-08-1935 - †07-09-2021**

Na nomber di su:
Yiunan: Ramsey Clemencia y pareha
Edgar Clemencia y pareha
Nieto- y nietanan, bisanieto- y bisanietanan y demas famianan.
Amigonan di ex-Caribbean Hotel.

Un danki ta bai na "Cas Marizul" pa nan cuido di e ultimo 2 anja y mei y na "Hospice Atardi" pa nan cuido cu tanto amor den su ultimo dianan

Acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 14 di September 2021 di 2'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Isabel Arends-Perez
***03-01-1937 – †09-09-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sr. Theodoro F. Fingal
Cariñosamente yama "Dodo"
***17-03-1934 - †09-09-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues





Lucia Otilia Geerman-Croes.
"Mama Una / Ma Ucha"

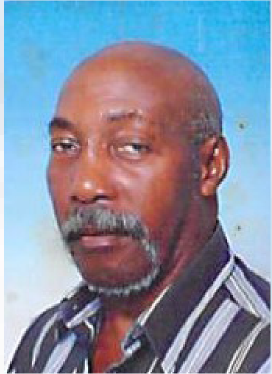
Diabierna 10 September 2021 tin condolencia di 7pm pa 9 pm na Royal Funeral Home.
Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 11 September 2021, nos ser stima lo ta reposa di 2pm - 4pm den Iglesia Inmaculada Concepcion despues pa santana catolico Santa Maria.



"Dios ta amor..y amor ta Dios,maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi" Salmo 33

Sra Rosa L. Luydens
***19-01-1952 - †08-09-2021**

Na nomber di su:
Yiunan: †Douglas E. J. Tachi
Leroy yDiana Tachi
Nieta y Nietonan: Leeray Tachi
Roswin Tachi y Amanda Fabus
Joshua Tachi y parehaJoshwin
TachiMia Isabella Tachi
Bisanieto(a)nan: Neariah Tachi
Yuniti RuijterOwyn Tachi
Eden Tachi
Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 15 di September 2021 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home. Despues lo sali pa santana Pastoor Kraanwinkel na Paradera.



"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi" Salmo 33

Donald C. Jeffrey Jackson
Mihor conoci como "Jeff vefdo"
***23-04-1939 - †08-09-2021**

Na nomber di su:
Compañera: Juliana "Gichi" M. Franken
Manera yiunan: Shuanny y Gion Kock
Curt Curiel y famia
Rumannan: †Dominco Rudolf E. Jackson y famia
†Emile Jackson
†Suzanna Bennet-Jackson y famia
†Herbert Kalvin Jackson
Elliott y Martha Jackson-Pols y famia
Merwin Jackson y famia
Sobrino y sobrinanan
Sua y cuñanan
Franken, Richardson, Williams, Rossa y yiunan
Bisiñanan, amigonan y conocirnan
Demas famia: Jackson, Bennett, van Agt, Pols, Spencer, Franken, Richardson, Williams, Rossa, Chan
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home dialuna 13 di September 2021 di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



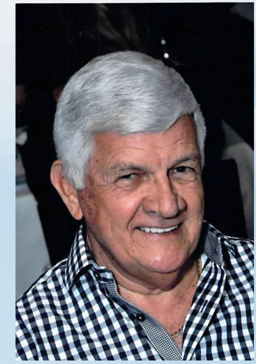


"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:
Thelma Natividad Giel-Martinus
Mihor conoci pa famia como "Them"
***25-12-1939 – † 02-09-2021**

Mayornan: †Laurence Martinus y †Johana Martinus-Stamper
Nomber di su:
Casa:†Joseph "Jossy" Giel
Yuinan: Joseph Anthony Giel, esposa Monique Giel-Labad y famiaFranklin Giel, esposa Magdella Giel-Kock y famia
Nieto(a)nan stima: Renzo, Joswil y Shamilla
Mescos cu nieto(a)nan: Lai-Pin, Sed-Yee, Kaylly-Lynn y Kay-Shaun†Guillermito Giel, esposa †Clara "Nimia" y famia
Demas famianan, Giel, Martinus, Labad, Kock, Marquez, Paula, van Lent, Gnecco, Orman, Dirksz, Zambrano, Robles de Medina, Stamper, van Poppel, Lopez, Korsen, Powell, Grell, Curlingford, Maduro, Allen, Beltran, Croes, Escalona, Zievinger,

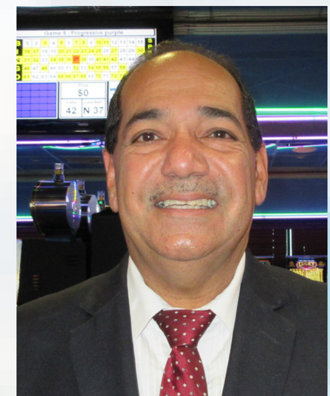
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 13 di september 2021 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

John Roland Every
Cariñosamento yama "Bobby"
***30 mei 1940 -**
†10 september 2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Fidel Antonio Krozendijk
"Papi Fidel"
***13-Oct-1960 - † 08- Sept-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

CORSOU

Kastigu di 7 aña pa dos atrako mesun dia riba minimarket

WILLEMSTAD - Un atrakadó ku a tira dos atrako riba mesun dia pa kual ela haña un kastigu di 7 aña den promé instansia, a bolbe haña mes kastigu den su kaso di apelashon, solamente ku e biaha aki e tribunal di tres wes a bai profundamente riba aspektonan tékniko dje kaso dikon e no por haña menos kastigu.

Na momento ku e veredikto a kai den apelashon, ya e atrakadó a sinta 14 luna dje kastigu original, pero lo deskontá nan for di e 7 aña ku Korte di Hustisia a kaba di dikta.

Ta trata di un homber di 37 aña i Prokurador General mr. Angela a sali pidi konfirmashon dje veredikto original. Su abogado a pidi pa lag'é liber. Korte di Hustisia Komun a revisá henter e veredikto pa finalmente konfirmá e kastigu original.

Ta sosode ku dia 5 di maart aña pasá e akusado/preso a tira atrako armá riba un minimarket kaminda ela huntu ku su kómplise ela hòrta un sèt di karchi di telefon di UTS, Tilin i Digicel.

De paso ela ranka e kaha di plaka menasando e chines dje minimarket ku arma di kandela.
Ela kore drenta e minimarket kara tapá manera Joe Bado i a dirigi e arma di kandela riba e chines i a dal e viktima duru ku e arma na su man.

E kargo aki Korte no a haña probá pe manera ku Fiskal a formulé i absolvé e atrakadó dje kargo aki. E tribunal di apelashon a koregí e kargonan pa si a kaso e apelá despues, e kaso no bai muri riba fayonan tékniko.

Por ehempel den e kargo ku Fiskal a presentá no a menshoná ta den kua pais e ladron a tira e atrako pero konsiderando ku ta na Korsou ela sosodé, a asumi ku mester tabata na Korsou.

E ladron a tira e promé atrako entre 1'or i mitar di dos pero maske ela tapa kara manera Bado, e chines a rekonosé i a identifik'é pa polis.

Den kareda di un'or ela bai kumpra 1 sigaria pa rekonosé e lugá pero no a kai riba ku tabatin ekipo di video ta graba tur kos.

Poko ora despues ela retorná ne mesun supermarket kaminda ela kumpra e sigaria i a kore drenta e minimarket kara tapá pero a rekonosé atrobe.

E hecho ku e biaha aki ela bai ku arma di kandela a bira fatal pe na momento di dikta kastigu.

No tabatin ningun faktor ku por a konsiderá pa korte suavisá e kastigu di 7 aña i pa kolmo e ladron a tira dos atrako denter di un par di ora mesun dia.
Tur hende sa ki efekto teribel atrako tin riba viktima pasobra hende ta sinti nan mes insigur.

Por lo tantu loke e ladron a hasi ta masha serio i normal ta duna kastigu di 4 aña pa atrako ku arma i si ta atrako ku maltrato e kastigu ta tres aña.

Korte di Hustisia no a haña ku tabatin tur motibu pa mand'é prison bek pasobra el a kaba di sinta un kastigu di hopi aña i apenas algun siman despues ela tira dos atrako riba mesun dia.

E Huesnan a haña ku nan mester dikta e kastigu fuerte aki pa protehá komunidat.

Atrakadó na Sint Maarten a haña dos kastigu pa atrako riba pòmp di gasolin

WILLEMSTAD - Korte di Hustisia Komun a trata e kaso di apelashon ku un atrakadó na Sint Maarten a entamá kontra e kastigu ku ela haña den promé instansia pa un atrako ku ela riba un pòmp di gasolin na Sint Maarten.
Den su kaso sí e tribunal a tene konsiderashon ku e delinkuente pasobra e ta sufri di hèndikèp mental.
Ta trata di un homber di 30 aña ku Korte den promé instansia a kondená na dos aña di kastigu di kual 13 luna – mas ku mitarta kastigu kondishonal pero korte a pone kondishonnan espesial pe homber.

Fiskal no tabata di akuerdo ku e Hues i a apelá e kastigu i e tribunal di tres Hues mester a repasá e kaso kompletamente di nobo.
Su kaso a haña konsiderashon speshal dje wesnan riba rekomendashon di Prokurador General De Haan, kende a pidi pa konfirma e kastigu di prizon di 24 luna di kual 13 luna kondishonal ku un periodo di prueba di 3 aña pero kombiná ku kastigu di trabou fòrsá di 240 ora.
Si e faya ku e kastigu aki, e mester sinta 4 luna inkondishonal.
I de paso Prokurador General a ordená pa konfiská e plaka ku ela hòrta.
Su abogado den e kaso aki naturalmente a pidi pa absolvé di kulpa pero sí Huesnan no a bai di akuerdo kune.

E tribunal di tres Hues a anulá e promé kastigu pasobra e tabatin fayo riba sierto punto, entre otro e motivashon ku e promé Hues ku a dikta e kastigu no a tene kuenta ku tur faktor riba personalidat dje akusado.
E kaso ta lo siguiente: Dia 17 di maart 2019 ela bai tira un atrako riba un pòmp di gasolin ku un arma di kandela marka Ruger kaliber 9MM i menasando e kahera ela bai ku 500 dòler.
Su siguiente luna 21 di aprel ela bolbe tira atrako riba kahera di un pòmp di gasolin pero e biaha aki ela menasa e kahera ku un pida palu.
Pa nada no por absolvé e akusado dje delito aki i atrako ku menasa ta terorisa no solamente e empleada sino henter komunidat mas aun na Sint Maarten kaminda ora tin delito hendenan sa uza arma di kandela frekuentemente.

P'esei mester aktua fuertemente kontra tipo di delitonan asina pero e wesnan a haña ta bon pa laga eksaminá e homber mentalmente.
Prinsipio dje aña'ki sikiater G.E. Matroos a eksamin'é despues dos otro sikólogo tambe a eksamin'é.

Matroos a konstatá ku e ta sufri di fayo mental manera paranoia i esei ta poné ku e no ta full konsiente di su aktonan.
E wesnan a konklui por lo tantu e no ta kompletamente responsabel pa su hechonan.
E wesnan a tuma konseho di funshonario di Reclassering pa na momento di dikta kastigu duné kastigu parsial i e resto pa e ta bou di tratamentu.

A rekomendá pa orden'é pa mèldu na Reclassering, sigi nan instrukshon, sigi ku tratamentu di
Mental Health Foundation (MHF) i sigi nan instrukshon.
Ademas tòg e no por haña apsolushon total i e mester sinta kastigu.
Nan a dikta un kastigu kombiná kaminda e ta bai será pero kaminda gran parti dje kastigu ta bai na tratamentu.

Dje plaka ku ela hòrta a sobra USD 290,25 pero no por proba ku e ta parti dje botin i e por a keda kune.
Por lo demas nan a dikta kastigu di akuerdo ku rekomendashon di e spesialistanan ku a eksamin'é.

INTERNATIONAL

What is the Chinese government looking for with the offensive against the country's tech giants

Cecilia Barría BBC News Mundo



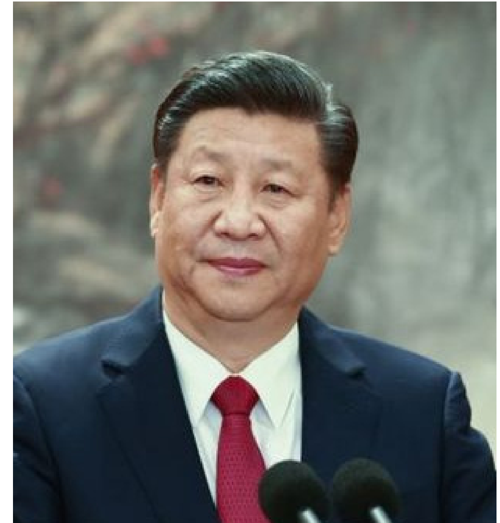
El cofundador de Alibaba, Jack Ma, fue uno de los primeros en sentir los efectos de las nuevas restricciones.
El magnate chino Jack Ma tenía la fiesta preparada.

Todo estaba en orden para que el Grupo Hormiga (el brazo financiero de Alibaba) iniciara en noviembre de 2020 su primera venta de acciones en los mercados bursátiles de Hong Kong y Shanghái por un valor de US$34.400 millones, en la que sería la mayor salida a bolsa de la historia.

Pero a último minuto, los reguladores financieros chinos suspendieron la operación por "preocupaciones en torno a la competencia" de mercado. Es decir, le cortaron la luz, apagaron la música y mandaron a los invitados para la casa.

El resultado fue que las autoridades exigieron una reestructuración del mayor conglomerado empresarial de finanzas y comercio digital de China, y Jack Ma, que solía ser el símbolo del éxito emprendedor del país, estuvo fuera del ojo público por varios meses.

La inesperada decisión provocó un gran impacto internacional. Pero lo que probablemente pocos imaginaron en aquel momento es que se trataba sólo del inicio de una ofensiva gubernamental para marcarle los límites a los gigantes tecnológicos.



Recientemente el presidente Xi Jinping defendió su campaña para imponer un mayor control sobre las firmas del sector tecnológico en una reunión del Comité Directivo del Partido Comunista Chino, según informó la prensa oficial.
Su objetivo, argumentó el líder chino, es "prevenir la expansión irracional de capitales" y "abordar el crecimiento salvaje" de las empresas tecnológicas.

Además lanzó una clara advertencia: redoblará su escrutinio sobre estas compañías.
"La puesta en marcha de todas estas regulaciones antimonopolio es absolutamente necesaria para mejorar la economía de mercado socialista y promover la prosperidad común", dijo Xi.

El concepto de la "prosperidad común" se ha transformado en el nuevo emblema del gobierno, argumentando que es necesario redistribuir la riqueza en China y fomentar una mayor competencia entre las firmas.

El gigante del comercio electrónico Alibaba (que también es parte del imperio fundado por Jack Ma) recibió en abril una sanción por un valor de US$2.800 millones, la mayor multa antimonopolio en la historia del país, luego que una investigación determinara que la firma "abusó de su posición dominante en el mercado".

antbar (@antbar12)

Taliban Allows First International Flight To Leave Kabul With 200 Westerners, Including Americans, On Board https://t.co/CdgJ8ATeG5 #news #feedly https://twitter.com/antbar12/status/1436063020761899011?s=20

(@standtallnroar)

“Countries that purchase Pfizer’s COVID-19 shot must acknowledge that Pfizer’s efforts to develop and manufacture the product are subject to significant risks and uncertainties” https://t.co/x8xQ46zZDk #Biden #Trump #auspol #Covid

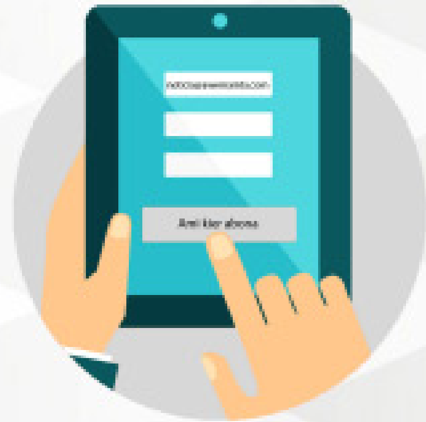
(@Ajda_Ender)

Famous Artist Alican Leblebici New Exhibition,The Million Dollar Exhibition at Merdiven Art Space 14 September 2021-9 October 2021,News,International Journalist,Author Ajda Ender



AWEMainta

E unico corant GRATIS



Abona awo

Manda un e-mail na:
Noticia@awemainta.com
y skirbi e palabranan: *"Ami Kier Abona"*

Like nos riba facebook



Keda "up to date" y like nos riba facebook
www.facebook.com/awemainta



Subi riba nos website

www.awemainta.com

AWEMainta completamente

DIGITAL

BONERIANO®
EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.
Djabièrnè 10 sèptèmber 2021|Preis:$1.00

ATRAKO A LAGA REPUBLIEK DEN SHÒK

Plaka mas importante ku interes di pueblo

P-Direkt den edifisio nobo

Difísil pa haña kuminda pa bestia



Djárason 8 di sèptèmber a tuma lugá apertura ofisial di e edifisio nobo di P-Direkt. Diferente persona tabata presente pa e okashon, entre nan gezaghèber interino Nolly Oleana i Edgar Heijmans, eks direktor P-Direkt Nederland i e direktor aktual Marijke van den Broek.









Presentadó ta subi kabai Sabelotodo

Clark Abraham ta bandoná studio di 'Voz di Bonaire'

KRALENDIJK – Visiblemente fadá i iritá, pero manteniendo su kalmo, lider di Demokrat Clark Abraham a bandoná studio di 'Voz di Bonaire' djárason mèrdia, debí na aktitut di presentadó suplente Hans Els di e programa 'Tra'i Notisia'.

E programa aki normalmente ta presentá pa Nòchi Willem. Willem, kende ta den proseso pa na fin di e aña aki stòp definitivamente ku presentashon di 'Tra'i Notisia', e dianan aki ta lagando presentashon di e programa den man di Elvio Cecilia, ku komo kopresentadó tambe Hans Els i Jona Chirino.

Hans Els a kuminsá na splika ku e ta presentá e programa riba petishon di Nòchi Willem, kende ta 'on assignment', siendo ku por bisa esaki na papiamentu tambe na manera ku pueblo por komprondé.

Clark Abraham tabata invitado den e programa pa papia, konektá na 70 aña di eksistensia di Konseho Insular, di demokrasia.

Esaki, segun por dedusí for di introdukshon di e programa, presentá pa Hans Els i den banda Elvio Cecilia, tabata palabrá adelantá.



Plato i konsorsio

Programa a kuminsá masha bon, pero despues di masoménos un kuart'i ora e ambiente a kuminsá daña, ora ku nòmber di sabionan manera Aristóteles, Socrates i Plato, ku a para na kuna di demokrasia, a kai. Abraham a menshoná e nòmbernan aki promé, loke a krea oportunidat magnífiko pa Hans Els subi su mes kabai Sabelotodo, esta manera ta su kustumber di hunga sabí i buska manera di impreshoná. Abraham kier a splika trankil e fundeshi di demokrasia, pero Hans Els no tabata dun'é un chèns. Kada kos ku Abraham papia e tabata interumpí, no pa haña mihó splikashon òf aklarashon, sino pa e profilá su mes 'sabiduria'. Entre otro el a haña bon di tene un disertashon tokante monarkia, repartishon di monarkia, Revolushon Franses, 'Carta Magna' etc. Opviamente djis pa hasi impreshon.



Fadá

Abraham na sierto momentu a fada: "Ke men bo ke bisa mi kiko ami mester bisa i abo ke tende. Mi no tin gana mas di sigui sinta den e programa aki."

Els: "Mi ke pa bo bisa loke komunidat ke tende." Abraham: "Mi a bini aki pa papia di demokrasia i no duna lès di historia. Mi ta purba duna splikashon di demokrasia, pero kada bes bo ta bini ku otro tópiko."

Elvio Cecilia, mirando den ki direkshon e programa tabata bai, a purba salba e situashon, asta halando atenshon di Hans Els ku Abraham enbèrdat a bin papia riba demokrasia.

Abraham na Els: "Bo mester siña laga hende kaba papia. No tin sentido pa mi keda aki'den. Si mi kontestá mes, bo ta kuminsá interkambiá ku mi. Bo no ta laga mi papia di kontenido. Laga mi kaba papia no!?' Pero parse ku Plato, Aristóteles, Socrates i 'Carta Magna' no por a sali for di e bokabulario di Els. Clark Abraham a fada i bandoná e programa, ku fòrsá mester a bai un 'break'.

Pueblo por bien lubidá

Plaka mas importante ku interes di pueblo

KRALENDIJK – Un siudadano den un reakshon emití, ta lamentá ku pa mandatarionan plaka ta mas importante ku interes di pueblo. Pues e pueblo por bien lubidá pasobra no tin niun mandatario pa sali na su interes.

E siudadano ta skirbi, e tiki boneriano ku keda, lo para kaba na nada. Esnan ku ta bisa ku nan ta 100% boneriano, ta kana zuai ku pasport hulandes, pasobra tin benefisio mará na dje.

James Finies, ku ta e profeta boneriano, nunka lo keda skuchá na su mes isla. Finies a atvertí kaba i ta hañando rason dia pa dia. Mandatarionan ta kompletamente fihá riba e saku di plaka ku ta kologá nan dilanti i no riba interes di pueblo. Nashonnan Uní ta bai tras di esun ku ta aportá ku mas sèn den kaha. Pues, e pueblo boneriano por bien lubidá ku nan lo sali pa nos derecho. E minoria den Nashonnan uní kisas ta nos tras, pero mester di mas pa por vota pro, segun e siudadano.

Mínimo sosial

E siudadano ta sigui, ta primintí 10 aña largu kaba ku lo hisa salario mínimo. Tin rapòrt tras di rapòrt, estudio tras di estudio i te ainda no por duna esnan ku ta pena un alivio. Promesa di mester por inkluí mínimo sosial den akuerdonan. Atrobe ta kue makaku ku bakoba ku ta mustra gordo, pero ta yen di airu bashí, pues sin balor.

"Ta hunga ku sintimentu di pueblo ku promesanan falsu. Pero nunka ta kristalisá pa kaba. Te na momentu ku hopi di nos grandinan muri i pasa pa historia. Nan no ta kapas tampoko pa krea kupo di trabou pa hóbennan. Ora wak unda nos hóbennan bon studiá ta, bo ta mira nan sintá ta frustra tras di kaha na Warehouse, Van den Tweel i otro negoshinan, pasobra no tin trabou adekuá pa nan," segun e siudadano.

E siudadano ta haña awor tur esnan ku ta grita ku nan ta na fabor di e pueblo aki i hubentut, a yega tempu pa demostrá esaki. Si no por hasi esaki, anto tuma honor na bo mes i baha komo konsehero, Konseho Insular òf mandatario, di e isla aki.

I laga pa esun sí ku ta kapas hasi esaki, e siudadano ta konsehá ta ora bo bai vota atrobe pone den balansa kiko kada polítiko a hasi berdaderamente. Pensa bon si bo a bai dilanti den bo forma di biba i kòrda ku ken sí i ken no, a sali i bringa pa bo derechonan. Sino e pobresa ku bo ta pasa awor aki lo keda pa largu tempu i nada lo kambia.

Ministerio Públiko ta ekspandé edifisio

KRALENDIJK – Ya pa algun dia por nota basta trabou intensivo na e edifisio di Ministerio Públiko (OM). Nan a inisiá un proyekto pa renobá e edifisio eksistente i alabes ekspandé esaki.

"Ya pa basta tempu nos a nota ku e edifisio no ta sufisiente grandi pa e kantidat di empleado di Ministerio Públiko", Roderick Gouverneur ta bisa. E ta bosero di Ministerio Públiko. Na e momentu aki OM tin 13 empleado, di kua 3 ta fiskal.

Segun Gouverneur, "nos ta den un tempu ku tin ku tene kuenta ku distansia entre empleado i e kantidat di persona ku por ta presente den un edifisio. En konekshon ku medidanan di Covid aki ta esensial pa ekspandé espasio. Nan ta premirá ku kuminsamentu di 2022 lo finalisá e trabounan.

"Nos ta trata pa hasi e trabounan sin molèster pa públiko i empleado. Na momentu ku surgi algu ku lo ta inkumbiniensia pa públiko nos lo laga pueblo sa via un komunikado", Gouverneur ta klousurá. Den pasado e edifisio aki tabata ofisina di Landsradiodienst (LRD), ku despues a integrá den Telbo. Na e momentu ei a pone ofisina di Konseho di Minister di Antia Hulandes den e edifisio. Despues di 10-10-10 a konbertié den ofisina di Ministerio Públiko. E arkitekto ku ta enkargá ku e trabounan a bisa BONERIANO ku e ekspanshon lo sosodé di un forma ku e ta kuadra ku e struktura arkitektóniko di e edifisio aktual, ku den e renobashon anterior a keda mantené e diseño original, pero adaptá.





Pa kap rama strukturalmente

No ta sobra sèn

KRALENDIJK -- Diputado James Kroon, kontestando pregunta di miembro di Konseho Insular, Daisy Coffie, pa loke ta trata kresementu di rama kantu di kaminda, roi i damnan, a menshoná ku pa años kaba Direktorado di R&O tin diferente plan pa mantenshon.

E problema mas importante ta, ku tin e pòst di infrastruktura ku e aña aki tin 1.2 mion dòler i for di aki nan mes mester usa e fondonan pa entre otro kap rama, drecha roi, drecha kaminda i yena buraku, diputado Kroon a trese dilanti.

Esei ta nifiká, segun e diputado, ku mayoria biaha no ta sobra sèn pa kap rama strukturalmente, pero ta bon por wak un manera pa yega na mas fondo por hasi mas.

Aksidente entre outo i bròmer

KRALENDIJK -- Aksidente entre un outo i un bròmer a tuma lugá riba Kaya Nikiboko Nort. Ambulans a transportá shofùr di e bròmer pa hospital pa tratamentu médiko. A konfiská e bròmer komo ku e no tabatin plachi di number ni lus. Riba Kaya Nikiboko Nort, un aksidente entre un pikòp i un bròmer a tuma lugá riba Kaya Nikiboko Nort. Shofùr di e pikòp ke a bai pasa un grupo di bròmer i baha i subi kaminda bek dor di kua un bròmer a bai dal den e lus patras na banda robes di e pikòp ku komo konsekuensia ku e shofùr a kai. Personal di ambulans a trata e shofùr di e bròmer na e sitio mes i en mester a bai hospital. Riba djasabra 4 di sèptèmber sentral di polis a haña notifikashon ku, pa motibu deskonosí, un outo a kore dal den un outo ku tabata stashoná na Kaya Bamba. Ambulans a atendé ku e tres okupantenan na e sitio mes despues di kua nan por a bai kas.

Pa personal di RCN i ministerionan

P-Direkt atendé ku personal i salario

KRALENDIJK -- Entrante novèmber 2020 P-Direkt tin un edifisio nobo. Tòg e apertura ofisial a laga warda riba dje dor di e medidanan di corona, pero tambe pa finalisá e último trabounan na e ofisina.

P-direkt ta un instansia di gobièrnu i ta sòru pa atministrashon di salario i personal pa ámtenarnan di Reino na Hulanda Oropeo. Pa por ta bon alkansabel pa e ámtenarnan di Reino na Hulanda den oranan di anochi tambe, a habri un filial na Boneiru na 2015. Dor di e diferensia den tempu, Boneiru por sigui duna e servisio. Si tin pregunta tokante asuntunan di personal despues di 5'or di atardi ora oropeo òf si ke regla algu den e portal di P-Direkt, e ora ei ta haña un kolega di Boneiru na liña. Na Boneiru P-Direkt tin 25 empleado ku ta repartí den dos tim. Tur e empleadonan ta di trein lokal dor di Schoolgemeenschap Boneiru.

'Hit & Run'

KRALENDIJK -- Den oranan di mardugá riba djadumingu 5 di sèptèmber shofùr di un pikòp a okashoná un aksidente riba Kaya Korona despues di kua el a kore bai.

Shofùr di e outo enbolbí den e aksidente a sigui e pikòp i na mes momentu su pareha a informá polis. A topa ku shofùr di e pikòp riba un sitio di stashoná situá na Kaya Prensès Marie kaminda a lag'e hasi un 'blaastest'.

A konsekuensia di e resultado di e tèst a bai kuné warda di polis pa hasi un análisis di rosea. Despues di e análisis di rosea e shofùr a haña un prosèsferbal pa manehá bou di influensia i a haña prohibishon pa manehá pa 4 ora.

A warda e yabi di e pikòp i por a buska esaki na warda di polis despues di mustra un reibeweis i prueba di seguro bálido.

Ta trahando riba solushon pa evitá e diskrepansia aki

Prohibishon pa deshasí di sushi no ta bon reglá

KRALENDIJK – Gezaghebber Edison Rijna, kontestando preguntanan di miembro di Konseho Insular, Daisy Coffie, pa loke ta trata medio ambiente, a menshoná ku leinan i reglanan ta eksistí. No falta di lei riba e terenonan aki, sí tin diskrepansia den 'afvalstoffenverordering' e parti di oferta di sushi ta reglá den e ordenansa, pero e parti di prohibishon pa deshasí di sushi no ta bon reglá, esaki tin atenshon di e departamentonan di JAZ i R&O kaba, ta trahando riba solushon pa evitá e diskrepansia aki.

E promé mandatario a bisa e intenshon pa introdusí e asina yamá Inrichting en activiteitenbesluit' (IAB) i e lei BES, lo remplasá 'hinderverordering', tambe ta algu ku lo yuda den esaki. Ku esaki lo tin mas kòntròl riba negoshinan pa ku medio ambiente.

Tambe riba sierto tema, tin falta ainda di maneho, huntu R&O ta purbando di realisá tur esakinan i asina Direktorado di Supervishon i Mantenshon di Òrdu por hasi un trabou bon, kumpliendo ku lei i reglanan e maneho i permisionan ku mester ta na lugá, gezaghebber Rijna a bisa.

No tin skarsedat personal

Gezaghebber Rijna a indiká ku no tin skarsedat di personal pa hasi e trabou, pero tin koleganan ku mester progresá, sigur pa e kasonan mas kompliká den medio ambiente, esaki tin atenshon tambe di e direktor di e direktorado aki. No falta outoridat legal pa aktua, tin sufisiente personal na e direktorado, awor akí tin mas o ménos 13 hende, banda di esei nos ta mantené òrdu na promé lugá a base di 'bestuursrecht', si ta uza 'bestuursrecht òf 'strafrecht', ta dependé di kada situashon, na unda banda di e lei i reglanan nos ta wak, tambe pa rekuperashon òf ta straf, por ehèmpel si konstatá un tiramentu di sushi ilegal den mondi. Hopi biaha por traha un prosèsferbal, pero e fokùs ta keda 'bestuursrecht'.

Fondo èkstra

Fondo èkstra sèmper lo yuda, por ehèmpel pa training, sistemanan outomatisá, outo di servisio i otro materialnan. E direktorado tin mas ku sufisiente kapasidat di e maneho den servisio. Tin un grupo di maneho pa medio ambiente instalá, bou di e grupo aki tin un grupo di trabou 'Afval op maat' i un grupo di trabou di medio ambiente. E gruponan aki ta konsistí di representantenan di Selibon, tambe R&O i Ministerio di INW, segun gezaghebber Rijna.

Den kuadro di 'Afval op maat', segun e promé mandatario, un di e fichanan ta regardá tantu kadaver di outo i tiramentu di sushi, ta trahando riba e plan aki aktualmente. Meta ta keda pa tantu komersiantenan i siudadanonan di nan mes kumpli ku e reglanan i no tira sushi kaminda ku no ta permití i no daña nos medio ambiente. Por tuma nota den medidanan ku Polis konhuntamente ku mantenshon di lei i supervishon ku Selibon a tene algun akshon den bario di Tera Kòrá kaminda a limpia basta kadaver di outo, ku ta resultado riba e maneho ku ta bini kuné.

E idea ta pa sigui den diferente bario i otro sitionan rònt Boneiru pa sigui move asina.

Diariamente nos tin patruya dirigí riba tiramentu di sushi ilegal, gezaghebber Rijna a bisa.

Kandela den kònteiner

KRALENDIJK – Sentral di polis a risibí notifikashon di un kònteiner ku tabata saka huma. Na yegada di patruya i brantwer a resultá ku tabata trata di un instalashon di èrko ku a pega kandela. Brantwer a paga e kandela. E kònteiner aki ta situá na un sitio di konstrukshon na Bulevar Gobernador Nicolaas Debrot na altura di e rotònde, No tabatin herido.

Entrada hudisial

KRALENDIJK -- Riba djabièrnè 3 di sèptèmber un entrada hudisial a tuma lugá den un kas situá na Kaya Linda.

E entrada hudisial tabata den kuadro di violashon di Lei di Opio BES.

Durante di e entrada hudisial a konfiská un saku ku probablemente mariwana komo kontenido.

Outo ta kore riba 'fietspad'

KRALENDIJK -- Den kurso di siman tras di lomba a señalá un outo ku tabata koriendo riba e fietspad na e kaya ku ta kondusí na Skol Amplio Papa Cornes, pa no mester a pasa riba e drèmpelnan riba e kaya kompletamente nobo.

Esaki ta okashoná un situashon peligroso pa baiskelnan ku ta biniendo for di direkshon kontrali ku inosentemente ta bira bògt.

Prevení situashonnan peligroso sin nodi i kontribuí na un tráfiko seif.

A detené hòmber burachi

KRALENDIJK -- A detené un hòmber di inisial R.A.J.B. di 52 aña di edat riba Kaya J.N.E. Craane en konekshon ku buracheria públiko. E tabata kore zeilu riba un skuter. Despues di a lag'e klara pa 6 ora e por a bai kas ku un prosèsferbal pa manehá bou di influensia.

Alrededor di 2.50 or di mardugá riba djasabra 4 di sèptèmber a detené un hòmber di inisial J.R. di 18 aña di edat den Centrumgebied, en konekshon ku insultá di un ámtenar den funshon.

Outo a bòltu

KRALENDIJK -- Riba djadumingu 5 di sèptèmber, pa motibu deskonosí un outo a bòltu an Kaya Tanki Maraka durante kua a ranka 6 staka i mas o ménos 7 meter di waya di kura bai kuné.

Personal di ambulans a trata e shofùr na e sitio mes i su situashon tabata stabil.

Ladronisia for di outo

KRALENDIJK -- Riba djamars 7 di sèptèmber a drenta keho di ladronisia for di den un outo ku tabata stashoná na e sitio di sambuyá Weber's Joy. Entre 10.55 or i 11.55 or di mainta deskonosínan a destruí e winshil di patras ku un piedra i a bai ku un tas ku kontenido i un telefòn. E outo tabata na lòk. Ta investigando e kaso. Na Alta Mira Unjo, riba djaluna 6 di sèptèmber, deskonosínan a bai ku dos tas ku entre otro un iPhone , pòtmòninan ku vários tarheta di banko, un kámara i sèn kèsh for di den e outo. E outo tabata stashoná na e sitio turístiko Alta Mira Unjo na Rincon i no tabata na lòk. Ta investigando e kaso.



S.A

Awe mi ta skirbi S.A bèk for di Boneiru. Ya mi tin un par di dia kaba aki. Mi ta keda un tiki mas, pa despues mi bai Kòrsou i kuminsá skol atrobe. Mi di tres i delaster aña di skol.

***

E añanan a pasa hopi lihé. I mi tin sigur ku e delaster aña aki lo pasa mas lihé ainda. E promé aña a bai hopi fásil pa mi. Mi a haña mi 'propedeuse' den 1 aña i por a sigui. Loke mi no a pensa nunka ta ku lo mi haña lès 'online'. For di mart 2020 mi ta haña lès for di kas. Di un banda mi ta haña un tiki laf ku mi no por a haña henter e eksperensia di universidat pa motibu di covid.

***

Mi fakansi tabata hopi dushi. Mi a yega Hulanda i di Hulanda siguiente dia kue trein Thalys pa Paris. Paris mi a keda 4 dia. Mi a bishitá Eiffel Tower, Musuem Louvre, Arc de Triomphe i diferente restorant i club. Paris ta un kaminda ku sigur mi lo ke bai bèk.

***

Hulanda tambe tabata dushi. Mi a bai Scheveningen, Giethoorn, diferente museo, Amsterdam. Otro siman lo mi tin un S.A mas spesial, mas largu i ku foto.

***

Mi a bishitá mi tante tambe, Violeta, na Haarlem. Tabata hopi dushi einan. Nan a keda sorprendí ora mi so a kana yega na nan kas sin niun guia. Mi a uza mi app 9292 i Google maps i a yega te na nan porta di kas.

***

Robert, tante Violeta su kasá, ta pinta, meskos ku mi. El a laga mi skohe algun pintura pa mi bini bèk kuné. Tante Violeta a traha te, pan ku kibbeling i haring pa mi. Tambe mi a konosé mi prima Zahira pa promé bes. Tabata un dia hopi dushi i trankil. Sigur ora mi ta bibá na Hulanda otro aña lo mi bai bishitá nan regularmente.

***

ATRAKO A LAGA REPUBLIEK DEN SHÒK

KRALENDIJK – E atrako ku a tuma lugá anteriormente e siman aki den un kas situá na bario Republiek a laga e habitantenan den un shòk teribel.

Di otro banda tin elogio pa e echo ku polis den forma rápido, e siman aki mes, a realisá detenshonnan importante pa solushon di e kaso.

Último añanan kos tabata relativamente trankil den e bario Republiek. Kiebro i ladronisia tabata na un mínimo, te na momentu ku djaluna 6 di sèptèmber alredeдor di 10.30 or di anochi algun deskonosí a drenta un kas na Republiek i a atraká un dama di edat.

E sospechosonan a bai ku entre otro outo i a algun poseshon di e dama.

Polis a drenta akshon mesora i no a dura ku alrededor di 3.25 or di mardugá riba djamars 7 di sèptèmber, a detené un hòmber di inisial I.B.V.P. di 21 aña di edat den e kaso aki. Mas den oranan di tramèrdia a detené un di dos sospechoso. Ta trata di un hòmber di inisial T.A.G.D. di 25 aña di edat.

Mientrastantu polis a informá ku a lokalisá e outo embolbí den e kaso aki. Investigashon den e kaso ta andando i no ta ekskluí ku lo bai tin mas detenshon.

Tin diferente hende muhé di edat ta biba den Republiek. Tambe hende muhé di edat mas hóben. Diferente di nan a keda den shòk despues di e atrako aki. "Bon ta ku polis a aktua rápido i detené algun sospechoso kaba, pero e miedu ta keda. Un sintimentu di siguridat ta tòg e echo ku tin diferente polis bibá na Republiek, inkluso e hefe di KPCN."

Un otro habitante di Republiek ta boga pa bini ku un asina yamá 'neighbourwatch' aktivo den Republiek, manera tin kaba den diferente otro bario.



Foto di bario di Republiek drumí riba lomba di Nawati.

Difísil pa haña kuminda pa bestia

KRALENDIJK -- Tempu di áwaseru ta bon hopi, yerba ta nase, ta tempu fásil ku por haña kuminda pa bestia. Pero den tempu di sekura sí ta difísil pa haña kuminda pa bestia tur ora, segun kunukero Rudy Jacobs.

Jacobs durante e programa Aktualidat na Bonaire.tv, a bisa ku KRIABON no ta bayendo bon tur ora, e ta na lugá sí kaminda por haña tur kos, pero hopi biaha no tin kuminda di bestia manera mester ta.

Jacobs: "Tabatin un biaha mi tabatin mester di kuminda pa kabritu, nan no tabatin i nan ta bisa pa duna e bestianan duna otro tipo di kuminda manera layena, pero layena ta pa galiña. Mi a yega di papia ku nan i bisa nan ku nan no tin nada."

Åntes tabata asina ku kabritu tabata kana kome tur kaminda, pero tin desaroyo nobo. Jacobs a bisa e ta studiando e ponensia di STINAPA ketu bai si ta bèrdat ku e bestianan ei ta destruí e vegetashon òf ta stroba e vegetashon. Tin hopi lugá ku por hasi bèrdè pero no ta hasié.

Pa loke ta trata marka di bestia, Jacobs a bisa el a komprondé ku awor ta bini ku di marka bestia nobo pa no maltratá bestia. Ta adorashonnan falsu pa ku bestia. E atenshon ta bai mas tantu na kuida palu, mondi i bestia, na lugá di kuida hende. Kuantu hende tin ta sufri di hamber. Ta problema di luho i krea kos pa hasi, e hendenan ei ta mira futuro di mundu di otro manera.



Si pidi sèn pa hasi algu pa poko hende òf mucha pober, ta masha trabou ta pasa pa haña yudansa, pero bai pidi sèn pa protehá bestia, ta riu ta kore un bes, Jacobs a trese dilanti.

Gerard van den Tweel di bishita





Resientemente Gerard van den Tweel, fundadó di e kadena di supermerkado Van den Tweel, tabata di bishita na Boneiru i di mes el a bishitá Van den Tweel Supermarket, ku el a bende algun aña pasá. El a topa ku su eks-personal, manera Cheryl Blanco, ku pa hopi aña kaba ta empleá na e supermerkado. Tambe el a papia ku Bòi Antoin di BONERIANO, ku a rekordá Gerard riba un promesa ku el a hasi añanan pasá pa bini den Herensia pa papia di su bida i karera.

Pa reforsá moveshon profeshonal di deporte i moveshon

Implementashon programa di deporte integral

KRALENDIJK – Den e akuerdo di deporte i prevenshon karibense, programa di gobernashon i agènda di deporte, ta rekonosé deporte komo un funshon komunitario importante. Deporte ta kontribuí na krea i garantisá balornan públiko, manera salú, bini huntu i inklusividat.

Dokumentunan di maneho anterior ta konténé metanan ku ta pidi pa un struktura di deporte ku organisashonnan vital pa ehekushon di tareanan ku ta bin dilanti den e metanan di maneho aki.

Un ehèmpel di e metanan di maneho for di e akuerdo di deporte i prevenshon karibense i agènda di deporte, ta pa realisá un oumento di e porsentahe di mucha di entre 2 pa 17 aña ku ta move sufisiente di 25,3 pa 50%. Pa fasilitá e oumento aki sufisientemente, mester ta nesesario bon mantenshon di infrastrukturanan di deporte ku un plan di mantenshon i maneho di mas aña. E resultado deseá ta e realisashon di un base pa infrastruktura di deporte, pa stimulá moveshon i partisipashon den deporte.

Na 2022 ta bai hasi mas esfuerso pa desaroyo mas aleu di futbòl, beisbòl, vòlibòl, landamentu, atletismo i otro tareanan nobo di deporte na Boneiru.

Na 2022, konforme desishon di Kolegio Ehekutivo, konseho i regulashon, e mayoria ganashi di plaka di loteria, impuesto di wega di suerte, lo ta partí riba deporte i infrastruktura deportivo. Banda di esei for di generashon di porshento di bienes, tin 176.500 dòler reservá pa e aktividatnan aki for di e programa di gobernashon.

Na 2002 lo indiká un tereno pa un pista di dragrace pa asina por kuminsá ku e plan di preparashon pa e promé fase. Pa esaki ta apuntá 200.000 dòler den e presupuesto di invershon, ku den fase pa 2023 ku 200.000 dòler adishonal.

Buriku remarkabel

KRALENDIJK – Tin algun buriku ku ta move den besindario di Hato ku ta hala atenshon, esaki debí na un fenómeno straño riba su garganta.

Nos a tuma kontakto ku Marina Melis di santuario di buriku pa haña un splikashon, kende a splika ku e burikunan aki ta machu i kapá i e hormonanan a bira kapa di vèt. Esei ta motibu tambe ku serka kachó òf pushi kapá ku nan ta bira gordo.

Melis a sigui splika ku e garganta i e kurpa di e burikunan aki ta haña un kapa di vèt loke ta hasi nan mas gordo ku normal.

E burikunan aki ta move den besindario di Hato i ta kome hopi for di kliko. Na Rincon tambe a nota presensia di e tipo di burikunan aki, segun Melis.



Un bida mas salú

Flèk blanku riba kueru, kiko ta e orígen?

KRALENDIJK – Flèk blanku riba kueru, bo tin molèster di esaki aktualmente. Bo a yega di haña algu asina. Momentu ku bo a keda muchu den solo, por ta asina ku direpente bo por mira algun flèk blanku riba bo kueru.

Kiko ta okashoná e flèknan aki. E flèknan por paresé te asta riba bo lomba, kara òf serka hende yòn. Pero di unda e flèknan aki ta bini. Kon nos por trata e flèknan aki. Den e artíkulo aki di GezonderLeven nos ta atendé e realidat di e fenómeno aki pa algun persona. Nos ta mustrá bo sí naturalmente ku si bo tin duda òf otro problema, semper bo por konsultá ku bo dòkter di kas, òf den e kaso aki un dermatólogo.

Flèk blanku

E afekshon aki ta bini hopi biaha dilanti. Sinembargo bo no mester preokupá. E flèknan aki no ta nada serio i hopi biaha nan mes ta kita.

E afekshon ta hasi su mes rekonosibel dor di flèknan blanku riba kueru, prinsipalmente riba e partinan aki:

·Barika i lomba

·Man i pia

·Partinan di e kurpa ku no ta tapá durante bo ta den solo

E flèknan blanku aki ta bini hopi biaha prinsipalmente den periodonan kayente. E afekshon en general ta aparesé serka hendenan yòn, hopi biaha debí na sodamentu, kambio di hormona òf humedat.

Manera nos a duna di konosé anteriormente, e afekshon aki no ta peligroso, kontagioso òf doló. E inkomunidat mas grandi ta e flèknan ku ta fèrfelá, ku ta persistente i no ta kai ariba fásil.

Tratamentu

Flèk blanku riba kueru ta un tipo di beskein i pues mester trat'é. Manera nos a laga sa anteriormente, por trata e afekshon aki bon. Pues bo no mester ta preokupá. Generalmente ta hasi uso di e siguiente tratamentunan:

·Remedinan anti beskein, ku ta bon pa tratamentu di infekshon.

·Un otro medio tremendo ta 'selenium sulfide shampoo'.

E shampo aki ta traha hopi bon. Promé ku drumi pasa un tiki shampo riba e área afektá i laga e shampo keda henter anochi. Baña mainta pa kita e medio bèk, asina simpel.

·Si preferiblemente bo ke usa medionan natural, un tika baba di sentebibu pa minimalisá e afekshon. Saka e baba for di e mata i freg'é riba e flèknan blanku. Lag'é algun ora i despues kit'é bou di ducha.

·Kòrda di despues di dos siman bo a sigui e tratamentunan aki i no ta mira diferensia, ta mihó bo konsultá ku un dermatólogo.



Vitiligo

Lástimamente vitiligo ta un problema mas serio. Na e afekshon aki tin menshon di pèrdida di pigmento pa kua ta stroba e produkshon di pigmento di kueru.

Esaki ta bini dor ku tin problema ku e sistema di imunidat.

Ta surgi un fout kaminda e kurpa ta ataká sierto sélulanan di e propio kurpa i destruí esakinan. Laga nos mira na e karakteristikanan mas importante di e afekshon aki:

·E flèknan blanku aki por paresé prinsipalmente riba e kurpa. Nan por ta grandi òf chikitu i por tin kualke tipo di forma.

·E flèknan no ta kousa molèster, doló, grawatamentu òf iritashon. Nan ta paresé sin ningun síntoma, pero sí ta riparabel.



·Generalmente ta paresé prinsipalmente serka hendenan ku ta biba den regionnan húmedo.

·Tin biaha e flèknan aki por bira brùin. E ora ei probablemente bo por kuminsá haña molèster di nan.

Ta eksistí tratamentu pa vitiligo?

·Lástimamente ta no e momentu aki no ta eksistí medio efektivo kontra vitiligo. E malesa aki hopi biaha ta disidí genetikamente, dor di kua e kurpa lo no stòp di destruí e sélulanan ku ta ataká. Sientífikonan ta konsehá pa usa krema kontra solo pa protehá e áreanan afektá kontra solo.

·Pa loke ta trata medionan natural hopi hende ta usa por ehèmpel baba di sentebibu.

Naturalmente e flèknan riba e kueru no ta disparsé, pero dor di kuido konsistente di kueru por sòru ku e flèknan ta bira ménos riparabel.

Falta di nutrishon

Trata na kòrda esaki. Tin biaha no desvia for di kuminda salú. Dor di esaki bo kurpa ta haña poko vitamina i mineral. Ten kuenta prinsipalmente riba flèknan blanku chikitu i sòru pa nan no paresé. E flèknan aki por ta indikashon di falta di nutriente.

Mará na edukashon i ekonomia

Programa kultural struktural

KRALENDIJK – Direktorado di Komunidat i Kuido pa 2022 lo duna ehekushon na e programa kultural struktural mará na edukashon i ekonomia pa medio di e ehekushon di e maneho kultural revisá, duna ehekushon na entre otro e kalènder kultural, entre otro pa medio di un maneho di kontrakt i supsidio na organisashonnan kultural.

Tambe lo stimulá organisamentu di selebrashonnan kultural manera maskarada, San Juan i San Pedro, fiesta di barí, promoshon di edukashon kultural, dirigí riba kultura en general i kultura turístiko en partikular.

Promoshon di ekspreshonnan kultural i artístiko i promoshon di desaroyo di talento i konsientisashon di entidat kultural i inisiá ku proyektonan kultural.

Pa vigilansia di patrimonio kultural di Boneiru, Kuido di Monumento ta un medio importante. Pa por indiká monumento i duna supsidio na partikularnan, lo pone un kontribushon di 200 mil dòler den e fondo di monumento for di e reserva di destinashon.

E presupuesto ku Kolegio Ehekutivo a presentá na Konseho Insular, ta repartí e sumanan presupuestá den 955.851 dòler pa arte, 174.900 dòler pa fiestanan di pueblo i 100.000 dòler pa kuido di monumento.

Un gara den nos historia

Susesonan Inlubidabel ©

Bòi Antoin

Historia di Boneiru ta yen di suseso inlubidabel. Den e entrega di awe mi ta publiká un kompilashon di suseso inlubidabel, inkluyendo tambe hende inlubidabel, den nos historia.

Un pastor ku a laga su stèmpel atras den e promé añanan di Iglesia Atventista na Boneiru ta Leon Henry Gardiner. E pastor aki, huntu ku su esposa Lotti, a bini Kòrsou pa remplasá Pastor Lamas di su responsabilidatnan.

Nan ta deskribí Pastor Gardiner komo un persona hopi madurá, serio, puntual i stret, kende for di kuminsamentu a gana kurason di e miembronan di Iglesia Atventista na Kòrsou.

Por bisa ku famia Gardiner a pone e fundeshi pa ekspanshon di e obra na Aruba, Kòrsou i Boneiru, tantu evangelístikamente di pafó, komo di e parti organisatorio.

Dia 24 di mei 1941 Pastor Gardiner a batisá e siguiente personanan komo atventista na Boneiru: Evarista i Lourens Felida, Hilda Sophia, Roberto Anthony, Pedro Thomas i Margarita Coffie.

Pastor Gardiner a duna e obra di Iglesia Atventista na Boneiru hopi importansia, dunando su sosten kompletu na José Lancry, Domingo Martijn i Rafael Anthony, ku tabata moviendo riba e isla aki. El a ofisiá e promé kasamentu di Iglesia Atventista di Shete Dia na Boneiru, ku tabata e enlase matrimonial di José Lancry i Catharina Jansen, ku a tuma lugá riba dia 9 di sèptèmber 1941.

Pastor Gardiner a traha masha duru na Boneiru, huntu ku e laikonan dediká pa establesé e iglesia riba e isla aki. Finalmente el a logra organisá Iglesia Atventista riba e isla aki ku 22 miembro. Esaki tabata dia 21 di mart 1942.

Sombra de los Panchos

Un di e gruponan musikal hopi konosí ántes na Boneiru tabata 'Trio Sombra de Los Panchos'. E grupo aki tabata toka piesanan di e grupo 'Trio Los Panchos'. Esaki tabata den añanan sinkuenta di siglo pasá.

Pa ensayá e grupo aki tabata disponé di un fonograf riba kua nan tabata drai e diskonan di Trio Los Panchos. E ensayonan tabata kuminsá hopi bes banda di 8'or di anochi. Si angua di e fonograf kibra no tabata problema. Den besindario tabatin palunan di hobada (wabi), for di kua tabata kita sumpiña pa usa komo angua di fonograf.

Trio Sombra de Los Panchos a bira hopi konosí na Boneiru. E grupo a aktua por ehèmpel den kurá di kas di gezaghebber na Playa durante aktividatnan ku





sa tene. Tambe Erwin Palman a yega di graba e grupo aki pa pasa nan muzik i kantikanan den e programa 'Voz di Bonaire' na e emisora Radio Hoyer I. Te ainda e grabashonnan aki ta eksistí.

Martins Alberto, yu di Kaitan i Panchita Alberto, tabata kitarista i alabes kantante di e grupo, miéntras ku Theo Scherptong tabata toka kitara (prim) i Julio Angela tabata toka maraka. Theo tabata kanta tambe di tres bos i Julio segundo bos di e grupo aki. Unifòrm di e grupo tabata konsistí di karson pretu i kamisa/bachi blanku.

Nort di Saliña ta un bario ku semper tabata konosí pa su gruponan di mariachi. Un grupo konosí mas despues tabata Los Norteños, konsistiendo entre otro di e ruman/primunan Piet i Boy Melaan.

Problemátika di watapana

Politieraad tabata un órgano importante den pasado. Masoménos na kuminsamentu di luna di mei 1942 Politieraad a reuní pa trata e problemátika di dividivi òf watapana, ku tabata un di e produktonan di eksportashon hopi importante di Boneiru den pasado. Tabata eksportá e produkto aki pa tantu Merka komo Oropa.

E problemátika ku Boneiru a haña su mes konfrontá kuné ta ku KNSM, kompania hulandes di barku ku tabata mantené komunikashon entre e isla aki i Merka i Oropa, a duna di konosé ku nan no por a transportá watapana di Boneiru pa Merka mas, komo ku e demanda di karga di Sur Amérika pa Estádos Unídos a bira demasiado grandi, poniendo ku no tabatin lugá mas den bodega.

E desishon aki di KSNM a keda altamente kuestioná, konsiderando ku hasiendo esaki, KNSM tabata duna preferensia na karga di eksterior na lugá di eksportashon hulandes.

Nèt den e tempu ei e demanda na Merka pa dividivi for di Boneiru tabata haltu, komo ku nan a pèrdè otro merkadonan. Boneiru pues tabatin bon chèns pa bende su watapana ku ganashi rasonabel ku Merka.

Ademas Boneiru no tabatin lugá pa warda su lotenan di watapana, di manera ku por a laga e hende pobernan sigui piki watapana i warda e kosecha te ora ku presentá oportunidat atrobe pa eksportashon.

Konklushon di e reunion di Politieraad na Boneiru tabata pa pidi KSNM faboresé propio pais na lugá di otro paisnan.

Fòrti Indjan

Pa enemigunan no ataká Boneiru di sorpresa, komandùr di e isla mester a mantené un bon disiplina den e sòldánan di West Indische Compagnie. Tambe den e indjan i negernan, ku mester ta na nan puesto i na puntonan di warda.

Dokumentonan ta mustra ku riba Seru Largu, tambe yamá

Seru Montaña, tabatin un pòst for di unda tabata opservá i kontrolá moveshonnan sospechoso riba laman. Tabatin te asta manera un restu di fòrti riba e seru aki.

Parse ku tabatin algun indjan i nan famia ku tabata biba riba e seru aki, den e teritorio meimei di e kaya ku ta pasa rònt aktualmente riba e seru. Nan tabata kontrolá laman tambe for di e pòst.

Pastor Nooyen, den investigashonnan arkeológiko ku el a hasi, a bin topa ku seis flur di loke por tabata kas di e Indjannan ku tabata biba riba Seru Largu. Tambe el a topa ku diferente artefakto, manera pida weanan di klei.

Tambe lo mester tabatin riba e seru aki un lugá na unda e indjannan tabata planta. E ta kalkulá ku e Indjannan aki mester a biba riba Seru Largu masoménos na 1750.

Na momentu ku tabatin menasa di peliger, e komandùr mester a sòru pa laga sende kandela riba e seru aki i tambe riba e seru Brandaris, pabou di Rincon, pa asina avisá Kòrsou di e peliger menasante.

Turismo

E promé turistanan a bishitá Boneiru na 1922. Promé ku esei Boneiru tabata un isla deskonosí, ku de bes en kuando tabata haña bishita di kualké polítiko òf ámtenar hulandes, tin bes asina tambe un sientífiko.

Dia 20 di mei 1922 dos bapor di KNSM, Baralt i Merida, a yega Boneiru ku no ménos ku 365 eskurshonista na bordo. E tempu ei e palabra 'turista' no tabata konosí. Tabata papia di 'ekskurshonista'.

Den e grupo grandi aki p'e tempu ei tabatin entre otro un ekipo di futbòl, ku pa promé bes a hunga un partido di futbòl na Boneiru, enfrentando un ekipo di nos isla.

E bahamentu di e turistanan aki na e waf bieu di palu ku tabatin na Boneiru no a bai fásil. Pa kolmo e waf aki algun luna promé a sufri hopi daño di un orkan i ainda e tabata den reparashon.

E bishitantenan aki no a keda Boneiru hopi. Dia 21 d mei nan a regresá Kòrsou kontentu i satisfecho di nan estadia, anke e lugánan pa hospedá tabata defisiente e tempu ei.



Dia 20 di mei 1922 dos bapor di KNSM, Baralt i Merida, a trese e promé turistanan Boneiru.

Despues di e promé bishita ei di un kantidat asina grandi di ekskurshonista na Boneiru, diripiente a isla a kuminsá bira popular na Kòrsou. Mas i mas hende a kuminsá ta bishitá Boneiru.

Tabata despues di Segundo Guera Mundial sinembargo ku turistanan stranhero a kuminsá deskubrí Boneiru. A habri den e anterior kampamentu na Playa Pariba, na unda a sera Aleman i hendenan peligroso pa estado durante Segundo Guera Mundial, un hotèl yamá Zeebad (awendia Divi Flamingo Beach Hotel).

Na 1955, despues di un kampaña publisitario ku un fabrikante di limonada na Venezuela a organisá, ku komo premio un biahe i estadia na Boneiru pa e ganadónan, e isla aki a bira konosí den e pais besiña tambe. Turistanan venezolano a kuminsá bini Boneiru.

Siendo e boneriano ta roga pa tereno

Benta tereno ku estranhero bou di preis

KRALENDIJK – Un siudadano konosí na redakshon di e korant aki, ta kuestioná e echo ku ta bende tereno ku invershonista estranhero, siendo e boneriano tin hopi tempu ta roga pa tereno. No ta un sekreto públiko ku tin un lista di espera largu pa loke ta trata tereno. Meskos ta konta pa e simpel negoshante ku tin basta tempu espera di tereno, pero di otro banda ta prevalesé invershonistanan estranhero, anto pa kolmo bendiendo tereno bou di preis di merkado

"Na momento ku mi a lesa e artíkulo tokante di benta di tereno bou di preis na Sunset Beach, a keda un smak masha amargo den mi boka. Ta bende tereno ku tur hende, libremente e boneriano ku mester di un pida tereno, kisas di 20 pa 20 meter kuadrá, òf ménos, pe traha un kas chikí pa su famia. No bin ku niun klase di esküs mas. Bo por pone tereno sí na èrfpagt, pues bo no a bende i e ta keda di pueblo," e siudadano ta skirbi.

Lista largu

E siudadano ta skirbi, tin hende riba lista pa 20 aña kaba. E kontesta ta simpel, gobièrnu no ke pa e pueblo haña niun pida tereno. Mester keda hür kas, meskos ku Hulanda te dia nos muri. A pone reglanan estrikto ku un hende no por yega na un fiansa òf hipotek pa traha un kas mas. Fundashon Kas Boneriano tabata yuda esun ménos pudiente ku un hipotek chikitu pa por yega na un kas tòg. Esaki nunka mas lo ta e kaso.

Mester keda manera Hulanda ku ta hür un kas pa eternidat, pasobra tin toko den toko. Esta sèn di hür i supsidio ku ta saka, ta keda den saku di estado, sea via un fundashon òf loke sea ku estado mes a krea pa regla esaki, segun e siudadano.

Violashon

E siudadano ta sigui, ta parse manera ke forsa nos bai un bich tambe ku gobièrnu ke i no esun ku pueblo tin derecho reservá riba dje. Pa kolmo esnan ku a kumpra tereno aki na Boneiru, ta sera akseso pa laman manera nan ta doño di Boneiru.

Ora un yu di tera ke traha un waf i hotèl na un sitio, a grita huma i kandela i bai hues para tur kos.

Unda e mesun grupo aki ta ora ku e supuesto mandatarionan i sobrá ke violá derecho di pueblo, e siudadano ta puntra. Ke kita e bich pabou di aeropuerto pa duna hotèl òf loke sea ta bai hasi kuné. Ke kita akseso di pueblo pa bai laman. Unda STINAPA i Sea Turtle Conservation ta pa protehá e aria aki si ku turtuga ta brui.

Lanta kortina di huma ku holó stinki pa drecha Fòrnu di Kalki den boka di pueblo i dun'e nòmber kambiá ku ta Bachelors Beach, pint'é nèchi sin ku pueblo por analisá e bèrdat di e mentira ku nan ta pinta. Ora un kos ta muchu bunita pa ta bèrdat, ta pasobra e no ta bèrdat. Ki falt'é den su posishon aktual. Ta un bon trapi so e falta, pasobra parker tur hende por parker.

Kua polítiko lo garantisá nos ku mañan no ta kue esaki tambe bende i manda nos unda nan ke, e siudadano ta puntra. Esaki ta chikí tambe. Muchu hundu pa mucha i hende ku no sa landa.

Clark Abraham i Daisy Coffie a kuestioná asuntu di tereno i sobrá ta uni tras nan lider i skonde kara. Ki tipo di konseho insular nos tin, e siudadano ta puntra. Algun hende ta skirbi lanta kortina di huma, hunga historiadó, hues imparsial, pero ora analisá, nan ta na fabor di gobièrnu hulandes.

“Bonaire Clean Up Day 2021 – Bo bario limpi i bunita”

KRALENDIJK-- Djasabra 18 di sèptèmber 2021 ta “World Clean Up Day”. Esaki ta un dia kaminda rònt mundu ta dediká atenshon na limpiesa di nos planeta. Pa medio di diferente akshon di limpiesa, diferente organisashon i persona ta uni forsa pa bai limpia den sierto áreanan ku tin mester di atenshon.

E aña aki Selibon ta organisá huntu ku Entidat Públiko Boneiru i Boneiru Duradero, un Sushi òf Dushi Challenge riba dia 18 i 19 di sèptèmber 2021. E meta di e ‘challenge’ ta pa stimulá habitantenan mas tantu posibel pa partisipá na un mini limpiesa di solamente 10 minüt. Partisipantenan di e ‘challenge’ tin chèns di gana diferente premio. E Sushi òf Dushi Challenge ta konsistí di lo siguiente:

1. Skohe bo bario òf otro sitio i saka un pòrtrèt di e sushi promé.
2. Limpia e sitio den 10 minüt i ponele den un baki di sushi di Selibon.
3. Saka un pòrtrèt di e sitio limpiá.
4. Pone bo pòrtrètnan riba Instagram @sushiofdushi òf Facebook @boneiruduradero, usando e hashtag #sushiofdushi.

E organisashon di e Sushi òf Dushi challenge lo skohe e ganadónan for di tur partisipantenan. E premionan ta un giftcard di $100 na Kooyman, un giftcard di $75 na Cuba Compagnie, un giftcard di $50 na DA/Bruna i un bukèt di flor di Petals Bonaire. Lo anunsiá e ganadónan riba dia 25 di sèptèmber 2021 via e dos medianan sosial ariba menshoná. Spesial pa e Sushi òf Dushi Challenge Selibon lo pone baki di shushi den diferente bario pa asina kada habitante por kontribuí na un Boneiru mas limpi i bunita.

E bakinan lo ta situá na :

1. Rincon Nort:
Kaya Trinitaria
2. Rincon Suit:
banda di Stadion Antonio Trenidat
3. Nort’i Saliña:
Kaya Pueblo i e Sentro di Bario Nort’i Saliña
4. Hato:
patras di Curoil na Kaya Diamanta
5. Antriol Pabou:
Kaminda Djabou
6. Antriol Pariba:
Lugá di stashoná outo na Parke Patun Saragosa
7. Playa:
Kaya Hermandad i Kaya Jean B Vitte
8. Nikiboko:
Sentro di Bario Nikiboko
9. Amboina:
Banda di stashon di resiklahe
10. Tera Kòrá:
Sentro di Bario Tera Kòrá
11. Belnem:
Serka di Kaya Solo en Kaye Strea
12. Lagun:
Kaminda Lagun (band’i e baki hel pa glas)

E bakinan lo keda henter e wikènt for di djabièrnè 17 di sèptèmber te ku djaluna 20 di sèptèmber 2021. Si e baki ta yen, por fabor pone e shushinan den banda di e baki. Kòrda pone tur artíkulo elektróniko manera televishon, frishidèr i wasmashin den banda di e baki. Riba djaluna 20 di sèptèmber 2021 lo pisa tur e shushinan ku a keda kolektá pa asina nos por haña un bista di kuantu shushi a kolektá den kada bario.

Di e forma aki Selibon, Entidat Públiko Boneiru i Boneiru Duradero ta brinda oportunidat na habitante di e diferente barionan pa nan tambe por aportá na e “Bonaire Clean Up Day”. Boneiru Duradero ta un proyekto di Wereld Natuur Fonds.

Karné ta mas humilde

Krio di kabritu no ta fásil

KRALENDIJK – Kunukero Rudy Jacobs, kende a lanta na kunuku, ta haña ku krio di karné ta mas fásil ku krio di kabritu. Karné ta mas humilde, úniko kos ta ku e karné ta kome hopi.

Jacobs, durante e programa Aktualidat na Bonaire.tv, a bisa e tin mas karné ku kabritu. E tabatin intenshon mes pa stòp ku krio di kabritu, pasobra kabritu ta hopi fèrfelu, ni maske kon grandi e tereno ta, tòg e kabritu ta forsa manera pa sali i di mes e karnénan tambe ta sali i nunka mas ta haña nan.

Kabritu ta fásil pa kria mientrastantu bo tin’é ku no tin ladronisia di kabritu i atake di kachó. Si e tereno ta seif e bestianan ta bai mondi i ta bini bèk, Jacobs a bisa.



Jacobs a sigui bisa, karné ta un bestia ku ta kome masha hopi, karné ta kome di dia i anochi, ta p’esei kunukeronan di ántes sa bisa ku karné no ta wanta sekura. Di otro banda e bon ta ku karné no ta kibra kurá sali. Kabritu ta bai buska e kuminda siendo karné nò.

Añanan atras no tabata haña kunukeronan ta kria karné. Tin demanda pa karni di karné, e karni di karné ta mas moli ku kabritu, segun Jacobs.

Mirando montante ku ta paga na hür esaki lo regla su mes hopi rápido

Gastu pa konstruí edifisio sentral di gobièrnu no ta determiná ainda

KRALENDIJK -- E gastunan pa konstruí un edifisio sentral di gobièrnu no ta determiná ainda. Pero si wak e montante ku ta paga pa aña na hür, esaki lo regla su mes den un tempu hopi rápido, segun diputado Hennyson Thielman, kontestando pregunta di miembro di Konseho Insular, Daisy Coffie.

Diputado Thielman a bisa pa loke ta trata inventarisashon di edifisionan di gobièrnu, ta den proseso aktualmente pa inventarisá e edifisionan aki i tambe nan balor. Tin un lista tentativo, pero ainda falta algun detaye. Na momentu ku tin e lista definitivo, lo kompartí esaki ku Konseho Insular.

Pa loke ta trata e edifisionan ku ta riba balansa di gobièrnu, tin e montante aki poné den e reserva general, pero te ainda no tin un montante definitivo mará na kada edifisio i a base di esei tambe a hür un eksperto ku ta kuminsá traha dia 15 di òktober kende ta bai analisá e reserva general kompleto, pa wak di enbèrdat, pasobra tin 34 mion den esaki i ku un gran parti ta mará na edifisionan di gobièrnu mes tambe, segun diputado Thielman.

Aktualmente, segun diputado Thielman, por bisa ku e direktoradonan i departamentonan ku no ta alohá den edifisio di gobièrnu, ta P&O, Burgerzaken, Direktorado di Komunidat i Kuido, R&O, Biblioteka, Direktorado di Supervishon i Mantenshon di Òrdu, Salubridat Públiko, Komunikashon i tambe kas di gezaghebber, pa un montante di 1.2 mion dòler total pa aña.

Pa loke ta trata e maneho di alohamentu di direktorado i departamentonan, hopi di nan ta den edifisionan ku no ta di gobièrnu mes. E maneho aktualmente ta pa yega na un edifisio sentral di gobièrnu, pero naturalmente esaki ta tuma tempu. A base di esei a pone un montante disponibel den presupuesto di 2022 pa por yega na un edifisio sentral, kaminda ta ubiká tur e departamentonan di gobièrnu, diputado Thielman a trese dilanti.

A base di e pensamentu ei, e diputado a sigui bisa, a sòru pa mayoria di e kontraktnan a keda trahá terminá pa mesun periodo, pues nan ta kaba den e periodo di fin di 2023, durante 2024 i un di nan so ta kaba na 2025.



E gastunan pa konstruí un edifisio sentral no ta determiná ainda, diputado Thielman a bisa. Pero si wak e montante ku ta paga pa aña na hür, esaki lo regla su mes den un tempu hopi rápido.

E propiedatnan bou di BOG ta algun di e fasilidatnan di deporte. E maneho ku gobiènru ta bai hiba ta ku ta bai pone tur edifisio di gobièrnu bou di BOG pa manehá e edifisionan aki. Ta p'esei mes tambe ta hasiendo e inventarisashon. P'esei mes tambe a lanta BOG kaminda por haña finansiamentu djafó pa invertí den edifisio i na mes momentu tambe sòru pa mantenshon di e edifisionan di gobièrnu na un manera struktural, e diputado a bisa.

Pa loke ta trata e kontrakt di e edifisio di gobièrnu ku Cuba Compagnie ta hür pa 1 dòler pa luna, diputado Thielman a bisa te ainda e kontrakt di un dòler pa luna ta eksistí kaminda e edifisio ku Cuba Compagnie. E no tin tur informashon, pero segun su persona, e temporada ta kabando òf el a kaba.





Programa interesante tokante kushinamentu

Helmi Smeulders den 'Aki Boneiru'

KRALENDIJK – Helmi Smeulders ta den e programa 'Aki Boneiru' di mañan djasabra pa 1'or di mèrdia na Bonaire.tv, kanal 70 di Telbo i 23 di Flamingo TV. Helmi ta un personahe konosí den e mundu kulinario di Kòrsou.

Resientemente e tabata na Boneiru i a tuma kontakto ku Bòi Antoin pa kana den naturalesa pa konosé ingredientenan den e flora boneriano ku e por prosesá den su platonan.

Helmi a studia lei, pues ta hurista, pero despues a stòp di traha komo hurista, pa asina por a dediká tur tempu na su pashon, ku ta kushinamentu. Pero su platonan ta diferente i úniko, komo ku e ta hasi uso di un variedat di ingrediente lokal den flora boneriano den su platonan, inkluso flor komo dekorashon, manera flor di flamboyan, beyísima i vários otro.

Serka Bòi Antoin el a sera konosí ku matanan di flora endémiko manera stanibario, kamari, koubati, beishi di laman etc., ku e por usa den su menúnan. Hopi impreshoná el a keda ku e blachinan di e mata bushirumbu ku grandinan di e isla aki sa usa hopi, meskos ku kreina.



Apertura ofisial ofisina P-Direkt

KRALENDIJK-- Djárason 8 di sèptèmber a tuma lugá apertura ofisial di e edifisio nobo di P-Direkt. Diferente persona tabata presente pa e okashon, entre nan gezaghèber interino Nolly Oleana i Edgar Heijmans, eks direktor P-Direkt Nederland i e direktor aktual Marijke van den Broek.

For di luna di òktober 2020 empleadonan di P-Direkt a muda pa edifisio nobo situá pabou di e sitio pa stashoná vehíkulo. Debí na e pandemia di Covid-19, e proseso pa e parti ofisial di e ofisina a keda wanta.

Promé ku a desvela e bòrchi ku tin na e edifisio, esnan ariba menshoná a dirigí algun palabra di gradisimentu.

Entre otro nan a bisa ku awor tin un edifisio mas grandi ku mas posibilidat. Sigui traha loke ta hopi importante.

A gradisí pa atenshon i sosten i a ekspresá deseo pa tur kos bon na e establesementu nobo di P-Direkt.



















NOS A TOPA



Nos a topa, 2 miembro di Celebrity Cruise Equinox na Boneiru. Despues di kasi 2 aña ku barku krusero no a yega Boneiru, poko dia ku a pasa, e promé barku a regresá Boneiru. Mas ku mil hende a baha for di dje pa sera konosí ku Boneiru. Bettina, un tripulante di e barku si ya konosé Boneiru. Awor e konosé un boneriano mas tambe, esta ami. Awèl si. Mi a topa Rosa i Bettina riba waf di duana. Nan tabata presente huntu ku kapitan Dimitris, pa atendé un selebrashon chikitu, relashoná ku yegada di e barku. Mi a probechá kòmbersá ku nan un momentu i a saka selfie ku nan. Sigur un momentu great. Bettina ta esun ku ta mustra 2 dede.

Mehorashon servisio gruponan vulnerabel

KRALENDIJK – Gruponan vulnerabel den komunidat boneriano, manera hóbennan, grandinan, hendenan ku un entrada hopi abou òf ku un limitashon físiko, meskos ku kualke tur otro siudadano boneriano, tin mesun derecho di un eksistente digno.

E presupuesto 2022 presentá dor di Kolegio Ehekutivo na Konseho Insular, ta menshoná dor di desaroyo di e último añanan, dor di kua e pandemia di Corona e nesesidat pa sosten pa algun di e gruponan aki ta mas grandi ku nunka.

Pa reforsá e servisio na e gruponan vulnerabel aki i pa suministrá tur otro hende ku tin nesesidat ku informashon, konseho òf sosten, ta agregá Sentro pa Hubentut i Famia, SHIF, huntu ku e proyekto di ofisina di desaroyo integral, e unidat komunitario di sosten, MOA i e sentro pa mèldu violensia doméstiko i maltrato di mucha.

Desde yanüari 2022 tur e aktividatnan ta bai bou di un fundashon nobo i independiente, Sentro Akseso Boneiru (AKSESO). AKSESO, a base di un kontrakt di kuido ku mester sera ku Entidat Públiko Boneiru, ta traha na tareanan gubernamental primario i sekundario, bou di kua sosten i guia di klientenan ku ku problema sikososial, e promé liña di kuido na hóbennan i famia, e aktivashon i partisipashon di siudadanonan den komunidat i ampliashon di kalidat di bida di barionan di Boneiru.

Direktorado di Komunidat i Kuido di Entidat Públiko Boneiru, ta responsabel pa e maneho di e kontrakt i lo monitòr i evaluá e koperashon.

Di e manera aki Kolegio Ehekutivo ke fasilitá e fundashonnan pa ehekutá nan tarea bon.

E tareanan ta finansiá por parti dor di medionan general i por parti di kompensashonnan partikular.

Den e presupuesto di 2022 ta asigná e medionan serka e kostonan di personal i supsidio di e entidatnan i pòstnan, entre otro NOA, Centrum voor Jeugd en Gezin, AKSESO i Integrale Wijk Ontwikkeling. Despues di konkretisashon di e kontrakt di kuido ku Fundashon AKSESO, a base di un kambio di presupuesto, lo keda transferí.

Den e presupuesto di 2022, a presupuestá pa MOA 743.995 dòler, provishon pa hubentut 2.139.879 dòler, desaroyo integral 363.208 dòler i akohida violensia doméstiko 260.884 dòler.

Konkretisashon maneho di idioma

KRALENDIJK – Na 2021 a duna enkargo na Fundashon Akademia Papiamentu pa bini ku un maneho di idioma insular i a tuma lugá un destaho, inklusivo ehekushon di e enkargo.

A base di e konseho, na 2022 lo konkretisá e maneho di idioma dor di ehekushon di e plan di aserkamentu maneho di idioma 2022.

Banda di esei, dia 11 di mart 2021 a firma un afsprak di maneho pa papiamentu ku Reino pa promoshon i protekshon di papiamentu riba e tereno di entre otro kultura i enseñansa.

Ehekushon di e afsprak aki a kuminsá i ta haña forma mas aleu na 2022.

Pa tin i funshonamentu di un biblioteka, ta indispensabel pa stimulashon di lesamentu, kombatimentu di analfabetismo i inklushon digital. Na 2021 a traha afsprak ku Ministerio di OCW tokante e desaroyo mas aleu di e biblioteka. Pa esaki Entidat Públiko Boneiru ta traha huntu ku e biblioteka di Veendam, ekspertisio di Koninklijke Bibliotheek i OCW, ku mira na e pasonan konkreto nesesario pa e desaroyo aki. Akomodashon ta un parti di esaki. Na 2022 e pasonan aki lo haña forma.

Pa 2022 Kolegio Ehekutivo a presupuestá e suma di 351.372 dòler pa trabou di Biblioteka Públiko.

Ku bista riba prevenshon

Desaroyo aun mas riba salubridat públiko

KRALENDIJK – Den e kuadro di desaroyo di salubridat públiko na Boneiru i pa institushon i ehekushon mas aleu di tareanan legal riba tereno di salubridat públiko, ta nesesario pa tin desaroyo aun mas, kaminda tur e aspektonan nesesario pa keda adresá na un manera adekuá.

Un kondishon pa yega na un bon desaroyo mas aleu di salubridat públiko, ta desaroyo di un struktura fuerte riba tereno di promoshon di salubridat públiko pa medio di programanan di prevenshon i intervenshon i provishonnan riba e temanan di prioridat.

Esaki ta tuma lugá den estrecho koperashon ku Ministerio di VWS i GGD Haaglanden.

Un kantidat di e temanan aki ta e kontinuashon di ehekushon di programanan di bakunashon pa diferente grupo di meta, ehekushon di kontròlnan médiko dentro di e industria di plaser, krea kampañanan di konsientisashon tokante uso di alkohòl i droga, salubridat seksual i salimentu seif, e ehekushon i durabilidat di prevenshon i promoshon di aktividatnan di salubridat públiko i programanan di prevenshon ku informashon relashoná ku kombatimentu di malesanan infeksioso .

Pa 2022 Kolegio Ehekutivo a presupuestá un montante di 1.300.999 dòler pa maneho di salubridat públiko i 87.726 dòler pa prevenshon i kuido kurativo di salubridat públiko.

A posponé temporalmente debate ku mayornan

KRALENDIJK - Debí na sirkunstansianan a posponé temporalmente e debate di djabièrnè 10 di sèptèmber ku mayornan tokante e angua kontra corona pa hóben. Entidat Públiko Boneiru a tuma e desishon akí despues ku un parti importante di e partisipantenan a kanselá pasobra nan ta den karentena. Na e momentu akí tin 92 kaso di kontagio ku e vírùs di corona na Boneiru.

Ta prinsipalmente hóbennan a pega ku e vírùs. Den sierto kaso riba konseho di departamento di Salubridat Públiko e mayornan a bai den karentena. Salubridat Públiko tin un bon bista riba e gruponan di kontagio.

Asina ku situashon di e partisipantenan ta pèrmití esei atrobe, ta anunsiá un fecha nobo pa e debate. Via medionan di komunikashon i medionan sosial ta anunsiá e fecha nobo. Bo tin keho? Keda kas e ora ei i yama 0800 0800 pa un tèst grátis di corona.

Pa 11 aña largu

Hulanda no por stipulá mínimo sosial

KRALENDIJK – Pa 11 aña largu Hulanda no por a stipulá un mínimo sosial pa Boneiru. P'esei partido MPB, ku koperashon di tur e otro frakshonnan den Konseho Insular, a presentá un moshon di mínimo sosial. A warda e momentu oportuno pa presentá e moshon aki, pasobra nos ta na porta pa yega na un gobièrnu nobo na Hulanda i a warda pa e gabinete nobo risibí e moshon aki pa asina nan por stipulá den nan akuerdo di gobernashon, pa Boneiru haña mas rápido posibel stipulashon di e mínimo sosial pa tur hende aki na Boneiru tin un entrada hustu.

Elvis Tjin Asjoe, lider di frakshon di MPB, outor di e moshon aki, a mustra ku e moshon aki ta unu hopi ekstenso, a mustra Hulanda riba nan aktitut pa 11 aña largu, siendo parti di Hulanda, Boneiru a haña diferente yudansa aki aya, pero tambe a tin diferente rapòrt pa ku e mínimo sosial, pero kada biaha di nobo ta pone un kachikachi aki aya i e hende ku mas mester, no ta haña un entrada hustu pa por kumpli ku su nesesidatnan di tur luna.

Entrada hustu

Tjin Asjoe: "Nos a mustra e gabinete hulandes tambe ku Nashonnan Uní ta papia di tratadonan internashonal ku hende tin e derecho di tin un entrada hustu pa e por kumpli ku su nesesidatnan di tur lua. Pues, no ta aki na Boneiru so diputadonan i miembronan di Konseho Insular ku tur tipo di karta i moshon a lucha pa un suèldu mínimo i penshun hustu i tur otro tipo di provishon sosial hustu, pero tambe na Hulanda miembronan di Tweede i Eerste Kamer ku a bin te bai, pero no a logra pa stipulá e mínimo sosial manera por ehèmpel e último rapòrt ku a bini di Regio Plan 2018 ku un hende mester por tin alrededor di 1400 dòler tur luna pa por kumpli ku su obligashonnan."

E moshon aki a pasa unánimemente den Konseho Insular. Tur frakshon ta mira ku awor ta basta, a trata di tur manera pa konvensé gabinetenan di Hulanda ku tabatin e 11 añanan, pa stipulá e mínimo sosial, pero no a logra, Tjin Asjoe a bisa.

11 Aña sin nada

Tjin Asjoe a bisa, e ta spera ku e gabinete nobo aki i sigur un minister presidente Rutte ku tin 11 aña sintá pa e siudadanonan di Hulanda Europeo, pero e ta sintá tambe pa e siudadano di Karibe Hulandes, ku ta e siudadanonan ku ta vota pe tambe. E no por kaba komprondé di kon gabinete di Hulanda no ta skucha i mira rapòrtnan ku ta bisa bon kla ku na Boneiru tin un grupo grandi nan entrada no ta yega pa kumpli ku nan obligashonnan di tur luna i e no por splika esei mas na komunidat boneriano.

"Nos tin 11 aña parti di Hulanda, nos a mira hopi desaroyo, nos ta mira ku e poblashon, outonan, kasnan a kasi dòbel, etc. E hendenan ta bisá mi: 'Ta kon bini 11 aña parti di Hulanda, tin un desaroyo tremendo na Boneiru, pero nos ku tin'é difísil tur e tempu birando parti di Hulanda, kosnan ta bira bon di un banda, pero nos sí nos entrada no a drecha pa tin un forsa di kumpra hustu pa nos por kumpli ku nos nesesidatnan di tur luna', Tjin Asjoe a bisa.

Preshon

Ta p'esei nos a pasa e moshon i a bini ku un karta aserka kaminda nos ta manda e karta pa e formadó di e gabinete na Hulanda, pero nos a manda e karta aki tambe pa lidernan di frakshon di e partidonan ku ta bai forma e gabinete. Banda di esei nos lo plama e karta aki rònt Hulanda ku por yuda nos pone preshon pa e gabinete aki hinka den nan akuerdo di gobernashon pa e islanan aki haña un mínimo sosial hustu manera Regio Plan 2018 ta stipulá, Tjin Asjoe a trese dilanti.

Tjin Asjoe: "Mi ta hopi desapuntá ku 11 aña largu un minister presidente Rutte a permití tur su ministernan i sekretarionan di estado sosial keda kue Boneiru kabes abou i kue e promé minister aki tambe kabes abou i no stipulá e mínimo sosial, manteniendo den Hulanda dos tipo di siudadano."

BENTANA DI BÈRGWENSA

E bòrchi aki ta poné den terminal di Aeropuerto Flamingo. E teksto ta pa indiká ku si un persona ku a stashoná outo na aeropuerto pèrdè e karchi ku ta sali for di e mashin na entrada, e mester paga 100 dòler. Kier men ku si bientu kue karchi bai kuné, un shofùr di edat ku a lubidá su karchi kualké kaminda, mester paga e suma di 100 dòler aki for di su penshun di 600 dòler pa luna. No por! Ta un inhustisia grandi. Pa e motibu aki BIA ta keda den nos PÁGINA DI BÈRGWENSA te ora kambia e regla aki!

E diálogo interior



Tur hende ta un ser sosial, habrí pa otro. Pa kualke persona, otronan ta parti importante di nan bida. Nan realisashon pleno komo persona ta inevitabel ligá na otronan, pasobra nos tur sa ku felisidat den hopi kaso ta dependé di e kalidat di nos relashon ku esnan ku ta krea nos sirkulo familiar, profeshonal, sosial, etc.

Sinembargo, no por lubidá ku hende no únikamente ta relashoná ku otro, sino tambe ku su mes: e ta mantené un kombersashon frekuente ku su propio intimidat, un diálogo ku ta bai den forma spontáneo na momento di e diferente òf eksperensia- òf reflekshonnan personal ku tur hende ta hasi kontinuamente ku nan mes.

I e diálogo interior aki por ta steril òf fértil, destruktivo òf konstruktivo, insistente òf trankil. Lo dependé di kon e ta hasié, di e klase di persona ku e ta. Si un persona tin un mundu interior sano i bon kultivá, e diálogo akí lo ta kla, pasobra e ta proporshoná lus pa interpretá e realidat i e lo ta motibu di konsiderashonnan masha balioso. Si por lo kontrali un persona, ta poseé un mundu interior skur i pober, e diálogo ku e lo hiba ku su mes, hopi be lo kombèrtí, den un ripitishon insistente di problema, ku ta referí na insidentenan perturbador di bida diario: den e kasonan asina, manera Miguel Ángel Martí a skirbi, e mundu interior ta laga di ta un laboratorio kaminda ta integrá datonan ku ta yega n'e , i ta bira un disko rayá ku ta ripití di forma insistente loke ku mas intensidat a raspa nos afekto últimamente.

E relashon di kada hende ku su mes lo mehorá segun ritmo di e grado di madures alkansá pa kada persona. E balorashonnan ku un persona madurá ta hasi –tantu riba su propio realidat komo riba esun straño– ta kustumbrá di ta balorashonnan realista, pasobra el a siña pa no kai fásilmente den e idealnan ingenuo ku despues, ora nan no realisá, ta produsí desepshon. E hende madurá sa di no dramatisá dilanti opstákulonan ku e ta topa kuné ora e ta ehekutá kualke di e proyektonan ku e ta pone dilanti. Su diálogo interior ta kustumbrá di ta trankil i ophetivo, di manera ku ni e mes ni otronan ta presentá sorpresa ku kapasidat di konfundié. E ta mantené un relashon ku su mes ku ta di ritmo kordial i eksigente. Poko be e ta krea konflikto interior, pasobra e sa di resolvé su preokupashon buskando solushon adekuá. E tin konfiansa den su mes i, si algun be e kiboká, e no ta basha den otro ni pèrdè su ekilibrio interior.

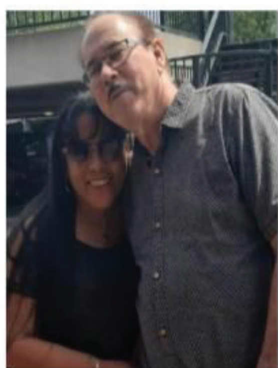
Den hende no madurá, en kambio, e diálogo interior akí di kua nos ta papia ta kustumbrá na kambia den un fuente di problema: ora no balorá kos na midí hustu –pa e mes, pa otronan, pa hinter realidat ku ta rondon'é–ku frekuensia, su pensamentunan lo krea espektativanan falsu p'e, ku ora nan no resultá, ta provoká konflikto interior i difikultat den relashon ku otro.

Un persona madurá i ekilibrá tin tendensia di mira semper su propio bida i esun di otronan ku afekto. E ta opservá realidat kompleto ku ta rondon'é ku deseo di enrikesimentu interior, pasobra esun ku ta mira ku kariño semper ta deskubrí algu bon den opheto di su vishon. E hende ku ta ampliá i ta enrikesé su interior di e manera aki, ta ampliá i ta enrikesé su amor i su konosementu, e ta bira mas optimista, mas kontentu, mas humano, mas serka di e realidat, tantu di hende komo di situashon.

Alfonso Aguiló

REKORDATORIO

Na nos **Sto Sakrifisio di Misa** mayan diadomingu **5 di September 3or** di atardi den **Michaelkerk.**
Presidi pa pastoor **Jairo Maduro** for di **Aruba.**



Louis & Ludy Musical Souls



Pastoor Jairo Maduro



Michael Kerk



Grupo Hòmbernan di Fortalesa den Kristu ku otro enkuentro

"Felis ta esnan ku ta anhelá lokual ta rekto, pasobra Dios lo satisfasé nan." *(Mateo 5)*

Ku un plaser inmenso Grupo Hòmbernan di Fortalesa den Kristu ta ekstendé nos invitashon di kada luna na nos hende hòmbernan.

Detayenan

Fecha: djaluna 6 sèptèmber 2021
Ora : 7:30 p.m. (mitar di 8 anochi)
Lugá
: misa di Sta. Maria Auxiliadora

Señor ta yama nos, su amigunan. Bin skucha lokual E ke bisa abo.

Hóben yu di Kòrsou kier krea oportunidat pa hóbennan desaroyá den mundu di nabegashon

WILLEMSTAD,- Resientemente Frakshon di MFK a risibí bishita di e hóben yu di Kòrsou, Suwentley Concinion. Ta trata di un hóben yu di Kòrsou di apénas 28 aña di edat, ku pa luna di desèmber próksimo lo terminá su estudio komo Kapitan di barku (tanker ku un kapasidat di 4 mil 193 tòn).

Suwentley Concincion a splika Frakshon di MFK ku aki na Kòrsou el a bishitá primeramente Prinses Margriet pa despues el a bishitá St. Antoniusschool na Sta. Maria. Despues el a bishitá Stellamaris College. Despues di a terminá su VSBO, el a bai Ulanda, kaminda el a drenta servisio obligatorio.

Despues buskando trabou e tabatin un amigu ku tabata traha riba barku, ku a aserká e kompania pa kual e tabata traha, p'asina Suwentley por a haña un oportunidat di trabou. El a kuminsá komo "deksman", pa despues sigui e estudio di matros. Un estudio ku un durashon di dos aña, pero kual el a logra terminá den apénas 3 luna. El a traha komo matros, pa despues sigui e estudio di "Stuurman".

Mirando su entusiasmo, e empresa "Unibarge" a tuma Suwentley Concincion den servisio permanente i a ofresé e posibilidat pa hasi e studio komo "2de Kapitein" i despues komo "Kapitein". Suwentley a tuma e oportunidat aki i un estudio kual tin un durashon di seis aña, e ta terminando den kuater aña den luna di desèmber próksimo.

Ku realisashon dje estudio aki, e hóben yu di Kòrsou Suwentley Concincion lo por kore barkunan (tanker) di 110 meter largu, 11.5 meter hanchu, ku un kapasidat di 4 mil 193 tòn.

Suwentley Concincion su soño ta pa den futuro, duna hóbennan yu di Kòrsou e oportunidat pa por forma nan mes den e mundu naviero. Despues di terminá e estudio di Kapitan, Suwentley lo kier kontinuá ku un estudio di seis luna ku kual e lo optené e lisensia pa por tin su propio barku i nabegá barkunan di kualkier tamaño i den kualkier teritorio i sin límite di tonelada.



Suwentley Concincion a splika Frakshon di MFK ku den futuro e lo kier regresá Kòrsou ku su propio barku, p'asina brinda hóbennan yu di Kòrsou oportunidat di formashon i trabou den e mundu di nabegashon.

Frakshon di MFK a hasi un opsekio na Suwentley Concincion i ta spera ku pronto e lo por ta bèk na Kòrsou pa realisashon di su soño, pero prinsipalmente krea oportunidat.

Polis ta duna atenshon na 11 hubilario

WILLEMSTAD-- Djamars, Tim di Maneho di Kuerpo Polisial Kòrsou a duna atenshon na 11 empleado di e organisashon ku den 2019 a selebrá añanan di servisio.

Debí na Covid no tabata posibel pa mas promé selebrá e echo aki. E 11 trahadónan aki ku ta traha den diferente departamento i di kua tin algun ku entre tantu asta a baha ku penshun, a selebrá 25, 30, 35 i 40 aña di servisio.

Durante di e selebrashon sobrio pero di gran nifikashon, hefe di Kuerpo Polisial interino sr. Raymond Ellis, a gradisí e hubilarionan na nòmber di komunidat pa nan kantidat di añanan na servisio di komunidat.



Detenshon pa intento di asesinato i trafikashon di hende i droga

WILLEMSTAD--Djárason alrededor di 5'or di mainta, personal di divishon di Krímen Organisá den koperashon ku KMAR a tene entradanan hudisial na e adrèsnan Kaya Cristobal Colon i Kaya Lima.

E entradanan hudisial ta den kuadro di un investigashon penal ku ta andando relashoná ku un kaso di intento di asesinato i trafikashon di hende i droga. Na e adrèsnan a detené e hòmbernan sospechoso C.J.C.S. di 31 aña di edat i S.S.A.L. di 39 aña di edat, ámbos nasé na Venezuela. Tambe polis a haña i konfiská droga i algun telefòn selular.

Na e adrèsnan ariba menshoná a detené algun persona ku no tabatin e dokumentunan nesesario pa por permanesé riba Kòrsou. A entregá e personanan aki na e Departamentu di Imigrashon.

A presentá e sospechosonan C.J.C.S i S.S.A.L. dilanti un fiskal ouksiliar ku a ordená nan enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Detenshon relashoná ku ladronisia i menasa

WILLEMSTAD-- Relashoná ku diferente keho duná pa ladronisia i menasa den área di Bou Barber i Lelienberg, reshèrshi nan di Barber a detené un hòmber sospechoso.

Djárason último, alrededor di 10.45or, polis a detené e hòmber sospechoso F.H.O. nasé na Kòrsou di 24 aña di edat relashoná ku e kasonan ariba menshoná. Detenshon a tuma lugá riba òrdu di fiskal di Ministerio Públiko na Kaya Boksit. A presentá e sospechoso dilanti un fiskal ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Brazil Taekwondo Stichting a train na Baby Beach

ORANJESTAD -- Den fin di siman Brazil Taekwondo Stichting su team di "Train Hard Fight Smart" a train na Baby Beach. Brazil Taekwondo Stichting a cuminsa intensiva e training y a cuminsa train den aire liber. Baby Beach ta un di e lugarnan cu Brazil Taekwondo Stichting semper sa train.



E team di Train Hard Fight Smart ta preparando pa 2022 y lo cuminsa cu camp training den exterior. Den e compilacion di e potretnan por mira e training na Baby Beach.

Rumannan Klaber ta preparando p'e Nederlandsche Kampioenschappen y ex Campeon Mundial, coach Olimpico y Hall of Fame Master Henk Meijer ta bin Aruba pa dos siman pa train e team di Train Hard Fight Smart y despues e ta bay cu e rumannan Klaber Hulanda pa nan sigui training p'asina ta mihor prepara p'e Nederlandsche Kampioenschappen.











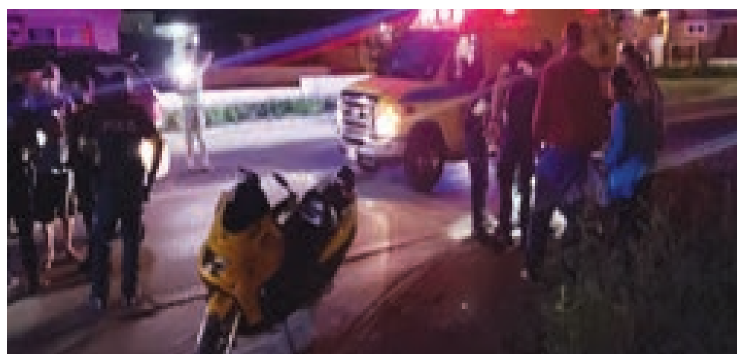
Dos persona herida den accidente di auto cu scooter

ORANJESTAD -- Diamars den careda di 9'or di anochi riba e caminda di Sero Blanco pa Sero Patrishi, poco prome cu e Paperclips Rotonde a sosode un accidente entre un SUV Toyota Fortuner y un bromer cu dos persona riba e bromer, ambos persona riba e bromer a keda herida.



Mesora a pidi pa presencia di Polis y ambulance. Na yegada nan a bin compronde cu e chauffeur di e S.U.V. no duna e bromer preferencia y a lora su dilanti. E impacto tabata fuerte cu ambos persona riba e bromer a keda herida.

Personal di ambulance a trata e personanan n'e sitio pa despues a transporta nan pa hospital.





Debi n'e pandemia

DIMP ta haya menos entrada na belasting

ORANJESTAD -- Tur aña Departamento di Impuesto (DIMP) ta saca e formulario di declaracion y un biaha mas a yega su temporada. Ta saca e formulario desde augustus, pero di otro banda ta spera cu e contribuyentenan ta yen'e y entrega esaki na DIMP. E formulario di declaracion ta importante pa sa cuanto un persona tin di paga na belasting.

Mervely Romano, vocero di Departamento di Impuesto, a splica cu pa aña ta saca rond di 40 mil formulario y esaki ta un cantidad basta grandi dje impuesto cu tin. E formulario aki ta uno hopi importante, keda sin entreg'e no ta un opcion, el a bisa. Si no entrega e formulario, Inspector di Belasting ta continua cu su trabou. E ta bay haci un calculacion di entrada sin tene cuenta cu e gastonan.

Por entrega e formulario na balie di recepcion, ta ricibi 3 declaracion pa persona. Si tin mas cu tres, e contribuyente por haci un cita. Dor di pandemia den 2020 no tabata un aña normal pa hopi contribuyente di Departamento di Impuesto (DIMP). Inkomstenbelasting semper ta mira kico realmente kico e persona a ricibi. Pero si un persona a perde su trabou na aña 2020 y no tabatin un entrada, e por traha un carta di splicacion y pon'e den e formulario. Asina Inspector di Impuesto por mira kico tabata su situacion.

Mervely Romano, vocero di Departamento di Impuesto, a splica cu nan no por cobra un persona riba un entrada si e no tabatin. Esnan cu a dicidi pa FASE, DIMP a ricibi hopi pregunta riba dje.

FASE ta un 'belast inkomen', e ta un entrada, y e ta manera onderstand, esnan cu ta haya pensioen di huerfano, mesun cos cu persona ta haya pensioen di viudo, excasa ta haya placa di alimentacion. Esakinan ta tipo di entrada cu ta cay bou entradanan di pago periodico y esaki ta un 'belast inkoment', di cual mester paga un Inkomstenbelasting.

Segun Romano, nan a compronde cu e suma di FASE ta 950 pa luna. Y den 2020 Gobierno a cuminsa paga na april. Hopi bes ta bay haya cu esnan cu a cobra FASE, no ta bay cay den e belasting grens pa loke ta Inkomstenbelasting. Esaki ta bin dor cu Inkomstenbelasting tin un drempel. E tin un suma cu ora surpas'e, e ora ta paga belasting. Esey kiermen e drempel di 2020 ta 28.861 florin, kiermen e persona cu haya FASE y no ta yega e suma ey, no ta paga Inkomstenbelasting pero tin di declar'e, segun voceru di DIPM, Mervely Romano.

Camara di Comercio ta celebra "90+1 years"

ORANJESTAD -- Diaranson 8 di september 2021 ta cumpli 91 aña cu Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) a keda estableci oficialmente como e cuerpo representativo di Aruba su comunidad empresarial, cu ademas di su funcion pa cumpli cu e ley di establecimento di negoshi na Aruba, ta fungi cada dia mas como un fuente valioso di guia y sosten p'e empresario riba varios aspecto.

Aña pasa KvK a alcansa e gran 'milestone' di 90 aña di existencia, cu lamentablemente pa motibo di nos situacion actual mundial no por a wordo celebra. Sin embargo, nos no kier laga esaki pasa sin haya su debido atencion y conmemoracion.

E siman aki tabatin un 'double celebration' di 90+1 years, unda ta recorda cu aña pasa, 8 di september 2020, KvK a cumpli 90 aña di existencia y dia, 8 di september 2021, a cumpli un aña mas.

Como toque di celebracion a crea un esfera decorativo den e area di recepcion na KvK y tambe a treat cupcakes na tur cliente cu a bishita oficina di KvK riba e dia aki. Den transcurso di añanan KvK su tareanan y representacion di comercio sigur a desaroya y crece unda contando cu expertisio y dedicacion di un equipo dinamico cu ta consisti tanto di e hunta di Directiva como tambe e empleadonan di e organisacion, KvK ta sigi percura pa cumpli cu su metanan y vision proponi.

Comercio mundialmente ta enfrentando situacionnan cu hopi reto y e impacto di e pandemia ta uno grandi pa nos companianan local tambe.

Apesar di esaki KvK su proposito pa futuro sercano ta pa mantene e positivismo y union entre partners principal den comercio y hunto continua den un direccion pa inovacion y mehoracion continuo di nos clima empresarial.

Cu e dia festivo aki pa Camara di Comercio nos kier felicita tambe cada un di nos empresarionan y sector comercial completo cu tur dia ta contribui na economia di pais Aruba!



Aruba One Happy Island Lions Club y Delta Aruba Leo Club

Donacion di 65 tas pa scol

ORANJESTAD -- Den e ultimo weekend di augustus Aruba One Happy Island Lions Club y Delta Aruba Leo Club a haci entrega di un total di 65 schooltas. Tur tas a wordo yena cu utilnan escolar manera schrift, pen, potlood, etui, slijper, binders, schoolmappen, etc.

Sigur den e aña cu a caba di pasa unda hopi famia a perde entrada dor di pandemia e demanda pa haya ayudo di nos club tabata hopi grandi.

Leo Club ta gradici tur e miembronan cu a coo-pera pa parti e tasnan den tur bario di Aruba, tambe na tur esnan cu a haci donacion riba nan cuenta di banco, nan sponsornan y p'esnan cu e prome 2 diasabra nan di augustus a haci donacion durante e 2 eventonan di recoleccion di fondo cu nan a organisa na rotonde di Tanki Flip. Sin e ayudo esaki no por tabata posibel.



Ministernan pa Gabinete Wever-Croes III conoci

ORANJESTAD -- Durante un rueda di prensa diahuebs mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a anuncia kendenan lo bira Minister pa Gabinete Wever-Croes II. Despues di un periodo di 2 luna di formacion di un gobierno nobo, Aruba ta conoce su ministernan nobo pa e siguiente gobernacion.

Sra. Evelyn Wever-Croes di Partido MEP. Lo ta encarga cu Asunto General, Innovacion, Organisacion Gubernamental, Infrastructura y Planificacion Teritorial, alabes Prome-Minister.

Sr. Ursell Arends di Partido RAIZ: Integridad, Naturalesa, Transporte y Cuido di Grandinan, Alaves Vice Prome Minister. E Ministerio lo enfoca riba e retonan den cada un di e temanan aki den e temporada nos dilanti, cu mester bay man den man cu desaroyo di nos pais.

Sra. Xiomara Maduro di Partido MEP: Finansas y Cultura. Den e situacion financiero dificil cu nos ta y e retonan nos dilanti, cu lo ta grandi, nos a scoge pa continuidad y experiencia di ultimo añanan. Alaves Sra. Maduro ta e di dos Vice Prome Minister.

Sr. Geoffrey Wever di Partido RAIZ: Asunto Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel. E exito di nos recuperacion como pais lo depende di e desaroyo economico, con resiliente nos por haci nos pilar economico di berdad. Den e ultimo añanan nos a traha riba e maneho y e fundeshi y awor mester bay ehecut'e.

Sr. Rocco Tjon di Partido MEP: Husticia y Asuntonan Social. Cu su preparacion riba e area di husticia y combina cu asuntonan social, lo enfoca mas riba prevencion. Sra. Vanessa Tjon-Kock, casa di sr. Tjon, actualmente Korps Chef, lo bandona e funcion aki temporalmente pa e periodo di e gabinete aki y lo ta encarga cu un otro funccion. Esaki pa evita cualkier impresion di conflicto di interes cual pa nos Gabinete ta importante den



cuadro di integridad.

Sr. Endy Croes di Partido MEP: Enseñansa y Deporte. Sr. Croes ta un persona cu un pasion y dedicacion inmenso pa su trabou, pa mucha y hobennan, cu semper ta scucha tur actor importante, den e caso aki den enseñansa. Sr. Croes lo sa di aplica esaki pa maneha e area di enseñansa, trahando cu e profesionalnan riba e tereno y trece trankilidad. Prome Minister lo tey pa yuda caminda cu tin mester.

Sr. Glenbert Croes di Partido MEP: Labor, Integracion, Energia. E dos carteranan di Labor y Integracion a wordo poni hunto pa alinea e maneho y acelera e proceso. Inversionistanan y companianan local cu aplica pa permiso mester haya contesta rapido, si of no, pero rapido y den tur transparencia. E minister lo tin un reto cu esaki y e lo ta encarga tambe cu nos maneho di energia.

Sr. Dangui Oduber di Partido MEP: Salud Publico y Turismo. Aki tambe a scoge pa continuidad y experiencia pasobra ambos cartera ta esnan mas afecta door di e pandemia y e retonan lo ta grandi. E experiencia di ultimo añanan ta hopi necesario den e temporada nos dilanti.

Sr. Guillfred Besaril di Partido MEP: Minister Plenipotenciario na Hulanda. Especialmente den e negosacionnan cu Hulanda y proceso di leynan di Reino, nos mester awor di continuacion. Su nombracion ta cana un otro procedura y lo huramenta un dia despues di e ministernan.

Pa Parlamento:

Presidente di Parlamento ta sr. Edgard Vrolijk di Partido MEP, di profesion un docente y tambe un hurista, cu conocemento di nos Constitucion y reglanan y cu experiencia den Parlamento. E lo sa di guia nos Parlamento na forma fuerte e siguiente 4 añanan.

"Cu un orguyo inmenso mi ta presenta Aruba Gabinete Wever-Croes 2, e Gobierno cu pueblo a scoge pa goberna nos Pais. Mi ta felicita tur colega minister y parlamentarionan nobo y mi ta desea boso hopi exito den realisa e trabounan den bienestar di e ciudadanonan di nos pais".

Apesar cu e occasion ta uno hopi importante y di hubilo pa henter nos pais, debi na e situacion di Covid, lo mester hasi e huramentacion diferente. E lo tuma luga na Cas Ceremonial di Gobernador y lo wordo transmiti. Despues lo bay Bestuurskantoor y cuminsa traha mesora pa e prome Conseho di Minister. Conseho di Minister nobo lo aproba e nombracion di Minister Plenipotenciario, pa despues e tambe por huramenta.

Formacion di Gobierno a keda cla

ORANJESTAD -- Durante un rueda di prensa diahuebs mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a anuncia cu a keda cla cu formacion di Gabinete Wever-Croes II, despues di 76 dia di eleccion.

"Algun hende ta haya cu el a tarda demasiado, pero na mi parecer el a tarda loke e mester a tarda. Pa mi Pasobra un gobierno stabil y fuerte, ta rekeri un fundeshi fuerte. Y pa ami como formador, mi kier tabata sigur cu e candidatonan cu mi presenta na Aruba ta digno di confiansa", Prome Minister Evelyn Wever Croes a duna di conoce.

Dia 25 di juni, Partido MEP a gana eleccion cu 9 asiento y Partido Raiz a haya 2 asiento. Dia 8 di juli 2021, a firma un declaracion di intencion. Dia 9 di juli, exactamente 2 luna pasa, Gobernador a nombra Prome Minister como formador. Den e 2 lunanan aki a negocia un acuerdo di gobernacion den lineanan grandi, despues reparticion di cartera y awor ta asina leu cu a keda cla cu formacion di Gabinete Wever-Croes II.

Prome Minister a uza un quote di George Washington pa ilustra e seriedad di e proceso di formacion di un gobierno. "To form a new Government requires infinite care, and unbounded attention; for if the foundation is badly laid the superstructure must be bad."

"Formacion di un gobierno ta un proceso serio cu ta exigi hopi cuido y atencion pa construi e fundeshi di confiansa y stabilidad. E periodo tras di lomba tabata un periodo duro pasobra banda di mi trabou diario como Prome Minister y como commander in chief di e crisis di Corona, mi tabata Parlamentario y Formador tambe", Prome Minister a remarca.

Prome Minister a gradici tur esnan cu a yuda den e proceso aki. Tur e 115 stakeholders cu a reuni en conexion cu formacion di Gabinete Wever-Croes II. Den e dianan venidero lo reuni cu demas stakeholders.

"Awor pues nos por cuminsa goberna. Na final di dia gobernacion ta teamwork, trabou den ekipo y partnership. Y nos, Gobierno, Parlamento, sector publico y sector priva, lo demostra esaki trahando hunto. Un ekipo cu un solo meta: ARUBA. Gabinete Wever-Croes 2, e Gobierno cu pueblo a scoge pa goberna. Na tur nos votadornan, di curason DANKI pa boso sosten duna na nos Partido MEP y na Partido Raiz. Danki na tur ciudadano di nos pais Aruba, nos lo lora manga mesora pa sigui traha, pa enfrenta tur reto, den tur transparencia comunica cu comunidad y nos lo sirbi bo na e miho forma posibel. Nos lo no defrauda bo. Cu Dios bendiciona nos dushi pida baranca Aruba", Prome Minister pa Gabinete Wever-Croes II a termina bisando.

REKORDANDO 45 AÑA EXTRA

Si gobernashon di Boneiru sigui asina

Jopie Abraham ta atvertí pa un 30 di mei na Boneiru

KRALENDIJK 14 di mart 1981 – E presidente di partido Demokraktiko boneriano, Jopie Abraham, despues di e tempu ku su partido a traha huntu ku e representantenan di partido patriótiko boneriano den e komishon Struktura Estatal, ta konkluí ku e último partido aki ta hasi uso di prestashonnan di e miembronan di PDB den e komishon aki, pa hasi komo sifuera ku ta PPB su prestashonnan. Den pasado PDB a tolerá esaki pa asina por a mantené un union dentro di e komishon Struktura Estatal, segun Jopi Abraham, e aktitut di e representantenan di patriotiko a wòrdu karakterisá pa pasividat.

No ta Sali ningun inisiativa for di e personanan aki i tur kos ku PDB bin kuné e representantenan di PPB ta usa pa hasi komo sifuera ta nan trabou. Simplemente PPB ta paratisá riba e esfuersonan di e miembronan di PDB den e komishon i awor si e kos aki no ta tolerabel mas.

Jopie Abraham ta di opinion ku nan ta dispuesto pa sinta na mesa pa traha riba un programa di informashon serio huntu ku PPB, pero PDB no ta dispuesto ningun momentu pa laga PPB usa nan.

E gobièrnu aktual, segun Jopie Abraham, ta esun di mas malu ku Boneiru a konosé den kurso di e último 20 añanan aki. I si no bin un kambio drástiko den e maneho di e isla aki, e situashon lo eskalá di tal forma i na dado momento e situashon 'ta eksplotá i Boneiru por konosé e ora ei un '30 di mei', manera tabata e kaso ma Kòrsou.

Diplomátiko no ke paga karpinté ku a traha pe

KRALENDIJK 28 di febrüari 1981 – Polis mester a duna asistensia e siman aki na Belnem. Ta asina ku un karpinté di inisial F.M. a traha na kas un èks diplomátiko i e señor aki no ke a paga e karpinté pa e trabou ku el a hasi. Tabata trata di 80 florin. Polis a interverí den e kaso aki i e diplomátiko a splika e polisnan ku e no ta paga M. ya ku esaki a kibra un pòchi di mata di dje durante trabounan. Esaki sin embargo no tabata e kaso i ora esaki a Sali na kla e èks diplomátiko di inisial W.C. a bira masha a-diplomátiko zundrando e polisnan. Finalmente el a paga.

Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djabièrnè 10 sèptèmber 2021

12.00 Herensia: Angel Schivelnel Barzey
13.00 Aki Boneiru: Roelton Thodé
14.00 Herensia: Bernadino Beaumont
15.00 BAPA: Antonio Arie Marcera
16.00 Aktualidat: Marcelino Mauricio
17.00 Aki Korsou: Claudia Kraan i Amy Victorina
18.00 Herensia: Andres 'Adi' Figaroa
19.00 BAPA: Alcino Alciloh Clement
20.00 Herensia: Jaime Janga
21.00 Aki Boneiru: Anselmo Sint Jago
22.00 Herensia: Alexander Semeleer 2
23.00 BAPA: Albertico Janga

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.



MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djabièrnè 10 sèptèmber 2021



Ta parsialmente te hopi nublá i prinsipalmente awe por tin un áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 32°C, e temperatura mínimo mas o ménos 26°C. E bientu ost ta predominantemente moderá, 4 Bft.
Altura di ola: 1.0-1.5 m (4-5 pia)
* Altura di ola válido pa laman grandi

Djadumingu Atl. Flamingo vs Vespo

KRALENDIJK--Pa loke ta kontinuashon di e plei-òf kampionato futbòl di nos isla, despues di e partido djárason último entre e ekiponan Real Rincon i Atl. Flamingo, e plei-òf Buèlta Kuater ta sigui djadumingu awó entre e ekiponan Atl. Flamingo di Nikiboko i Vespo di Rincon.

E partido aki ta tuma lugá 7or anochi den Stadion Kralendijk.

E partido aki tambe ta primintí di bira otro tremendo partido di e plei-òf, ku e dos ekiponan buskando e tres puntonan di e partido.

Pa tur dos ekipo e partido aki ta nan di dos partido di e plei-òf, di kua Atl. Flamingo ta bini di un empate di 1-1 ku Real Rincon i tin 1 punto.

Vespo ta bini di viktoria di 1-0 riba Estrellas i ta ku 3 punto na kabes den plei-òf despues ku kada un di e kuater ekiponan a mira nan promé aktuashon den e plei-òf.

Un viktoria pa Atl. Flamingo djadumingu awó, e ekipo aki ta bai 4 punto, loke ta nifiká tambe ku Vespo su invikto ta kai.

Un viktoria pa Vespo e ekipo aki ta bai 6 punto i ta mantené tambe su invikto den e kampionato i na kabes di e plei-òf rumbo pa final.

E partido aki djadumingu awó pues, ta primintí di bira otro tremendo partido di e plei-òf Buèlta Kuater.

Éksito na e ekiponan den e plei-òf rumbo pa final di e kampionato.

Vitesse - ATC awe nochi den eliminatorio

KRALENDIJK--Awe nochi, awe djabièrnè 10 di sèptèmber 2021, ta turno pa kontinuashon di e eliminatorio di kampionato futbòl di nos isla pa 8'or anochi den Stadion di Playa, esaki pa Kopa FFB.

E eliminatorio aki ta entre e 6 ekiponan ku no a klasifiká pa plei-òf rumbo pa final di e kampionato, di kua esaki ta estilo dal saka, loke ta nifiká ku e ekipo ku pèrdè ta keda eliminá, e ganador ta sigui. Vitesse ku e partido djawe nochi ta hunga su promé partido di e eliminatorio, pa ATC ta su di dos partido despues di a gana 5-3 di Arriba Perú.

E partido aki tambe ta primintí di bira otro tremendo partido di e eliminatorio ku Vitesse buskando e viktoria pa yega final di e eliminatorio pa Kopa FFB, meskos tambe e ekipo di ATC ku un partido ganá buskando su di dos viktoria pa yega e final di e eliminatorio. Éksito na e ekiponan den e eliminatorio.

Nort Saliña Vets 4-3 riba Teach United

KRALENDIJK--E ekipo di futbòl veterano 35+ di Nort Saliña ku ta Nort Saliña Vets, djasabra último 4 di sèptèmber 2021, a gana di Teach United di Fèlt Pal'i Tamarein, esaki ku skor di 4-3 den partido di futbòl amistoso, den tremendo partido di futbòl veterano entre e ekiponan aki.

E partido aki a tuma lugá na Fèlt Elion Flores na Anboina.

Tabata un partido hopi bon dirigí pa e rèfri Mauricio Tobon.

Nort Saliña Vets den un partido ku hopi gol a sa di gana di Teach United ku e skor di 4-3.

Momentu ku e partido a parti na dos pa sosiegu, Nort Saliña Vets tabata dilanti 3-0 den e partido ku golnan anotá pa Luigi Crestian, Lionel Anthony ku tremendo tiru di distansia i un outogol di Teach United.

Pero despues, e di dos mitar di e partido, kosnan a kambia drástikamente.

Teach United ta hinka un gol pa kòrta e bentaha na 3-1.

Alexson Craane di Nort Saliña Vets ta fusilá e portero di Teach United Persley Bernabela ku un tremendo tiru pa hasi e partido 4-1.

Tur hende a kere ku Nort Saliña Vets lo a gana Teach United fásilmente.

Pero Teach United ta bòns bèk anotando 2 gol pa hasi e partido 4-3.

E golnan di Teach United tabata di Kumar, Ryan i Maudi.

E defensa di Nort Saliña Vets mester a lucha ku alma i kurpa den

E minütnan final di e partido, pa Teach United no empatá e partido.

Mester menshoná si ku Nort Saliña Vets a haña hopi oportunidat di gol pero no a probechá di esakinan.

Den futbòl si abo no hinka otro si ta hinka gol.

E públiko ku a presensiá e partido a gosa di un tremendo partido di futbòl veterano 35+.

Djasabra awó 11 sèptèmber den Stadion di Playa, Nort Saliña Vets lo enfrentá Tera Blanku pa 6'or atardi.

Tur fanátiko di bon futbòl veterano ta bon biní pa mira e partido.

Promé ku biahe di regreso pa Hulanda

Masahista deportivo Bano Pourier ta gradisí tur ku a buta konfiansa den su persona

KRALENDIJK--Segun e masahista deportivo sr. Urbano "Bano" Pourier den entrevista kubo sirbidor Ibi Piar e siman aki, promé ku e biaha djaweps pa pais madre Hulanda di regreso serka su famia pa disfrutá di su penshun, esaki despues di 5 aña aki na Boneiru, e kier a laga tras su mensahe, pero gradidisiendo na promé lugá un i tur ku a buta konfiansa den su persona durante e último 5 añanan ku a transkurí, esaki komo masahista deportivo, ku e por a ehersé su trabou na satisfakshon di kada un.

Edat ta subi segun sr. Pourier a bisa, anto esei ta nifiká kubo tin ku dal algun stap atras.

E la yega Boneiru na 1994, kaminda e la traha ku tantu Real Rincon komo kampion di Boneiru i supkampion di Antias, tambe e la traha ku Uruguay komo kampion di Boneiru i di tres lugá di Antias, último e la traha ku Atl. Flamingo komo kampion di Boneiru.

Bo sa kiko ta nifiká bo tin ku tene e muchanan su kondishon na nivel?

Pasobra ora kubo trein hopi bo ta kere kubo ta haña hopi energia, e momentu kubo tin "melkzuur" den bo muskulonan, anto esei ta buta kubo ta kore un distansha den 5 sekònde, pero bo ta koré den 3.

Anto e kos aki despues di tantu tempu kubo kaba trein bo no por bai hunga, bo muskulonan mester di rùst.

Tur e kosnan aki ta kosnan ku nan tin ku siña.

Tambe nos a puntra sr. Pourier, despues ku un bia mas e la rekomendá hóbennan pa bai studia pa masahista deportivo, kuantu aña un studio asina ta tuma un hóben pa logra esaki?

Sr. Pourier den su kontesta a bisa ku esei ta dependé di e abilidat di kada ken, pero e ta minimal 2 aña i mei.

Anto ora kubo kaba ku esei bo ta bai Nijmegen unda bo ta bai akademia i esei ta dura 9 luna.

Sr. Pourier a bisa ku e la dura 2 aña pasobra e tabata traha tambe.

E tabata traha na Schiphol komo Meteorologo,

Den oranan di anochi den su pouzenan ku e tabatin, e tabata bai bebe un kòfi unda ku mientrastantu e tabata habri su bukinan pa siña. Ke men, ta hopi sakrifisio e la hasi pa e la logra loke e ta awe.

Riba nos pregunta na sr. Pourier kua ta su eksperensia durante e sinku añanan ku e la traha na Boneiru komo masahista deportivo, e la bisa ku lokual ku e la nota ta ku falta hopi eksperensia.

Hopi ta kore subi tereno ku un sak'i eis ku likido pa spùit, anto nan no ta "palpeer" promé ku hasi esei, pa mira promé ki tipo di leshon, unda e leshon realmente ta promé trata esaki. E la duna kurso na mas di 10 persona, pero su pregunta ta. Kuantu di nan a sigui hasi esaki pa sigui avansá i bai mas leu den esaki?

Pasobra momentu ku sigui kurso o estudio, momentu kubo finalisá ainda bo no ta kla, bo tin ku praktiká i logra eksperensia pa por bisa kubo ta un masahista deportivo kla prepará pa hasi e trabou.

Atl. Flamingo a empatá 1-1 ku Real Rincon

KRALENDIJK--E di dos partido di e plei-òf Buèlta Kuater den Stadion di Playa djárason último 8or anochi, tabata e partido entre e kampionnan di s.v. Real Rincon di Rincon i s.v. Atl. Flamingo di Nikiboko.





Tabata sigur un tremendo partido ku a finalisá den empate di 1-1 ku golnan den promé i di dos mitar di e partido.

Promé mitar Real Rincon a hunga ku bientu na fabor i Atl. Flamingo ku bientu kontra.

Rilove Janga na di 14 minüt ta probechá di e oportunidat ku a presentá, pa manda Real Rincon dilanti 1-0 den e partido.

Despues di esaki tabatin mas oportunidat di gol ámbos banda, pero e ekiponan no a probechá di esakinan.

E partido ta parti na dos pa sosiegu ku Real Rincon dilanti den bentaha mínimo di 1-0 den e partido.

E di dos mitar e ekiponan a subi bon motivá buskando e gol di empate o amplia bentaha den e partido.

Tabata Atl. Flamingo ta haña pinalti i na di 67 minüt Yurick Seinpaal ta empatá e partido 1-1.

Despues a sigui diferente oportunidat di gol pero sin resultado, e partido ta finalisá empatá 1-1 i kada un ekipo ta bai kas ku 1 punto fo'i dje partido.







Rèfrinan ku a dirigí e partido aki ta Ashier Martines, asistí na banda pa Amos Melaan i Bryan Virginie.

Un total di 250 fanátiko a paga pa mira e partido, di kua 209 adulto, 17 mucha i 24 riba 60 aña.

Un danki di parti FFB na e fanátikonan ku a paga pa mira e partido.

Riba potrètnan rèfrinan ku a dirigí e partido huntu ku kapitannan di e ekiponan, e timnan i outornan di e golnan di e partido.

Outo ta dal tras di pikòp







Polis, ambulans i personal di investigashon forénsiko a akudí djaweps mainta banda di 8'or pa un aksidente di tráfiko riba Kaya Korona, pegá ku ofisina di Direktorado di Supervishon i Mantenshon di Lei. Personal di ambulans a atendé ku e heridonan.